

Aruskipawinaka Yatiwinakasa turkasipxañani



Comunicación

PORTAFOLIO DE EVIDENCIAS

EDUCACIÓN BÁSICA ALTERNATIVA



Ministerio de Educación

Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe
y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural (Digeibira)

Dirección de Educación Básica Alternativa (DEBA)

Aruskipawinaka 1

Yatiwinakasa turkasipxañani

Primer grado - Ciclo Intermedio

Portafolio de evidencias de Comunicación

© Ministerio de Educación
Calle del Comercio 193, San Borja
Lima, Perú
Teléfono: 615-5800
www.gob.pe/minedu

Primera edición 2020
Tiraje: 400 ejemplares
Impreso en septiembre del 2020

Elaboración de contenidos

Julián Mamani Condori

Diseño gráfico

Julio César García Acuña

Cuidado de edición de contenidos

Alfredo Ambilla Allcca, Narda Fanny Sanchez Abad,
Pedro Christian Pachas Vivanco

Diagramación

Adelayda Maritza Romero Lozano

Ilustraciones

Julio César Chujutalli Palomino

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú N.º 2020-06743

Impreso en Lettera Gráfica S.A.C.
Av. La Arboleda N° 431 – Ate – Lima – Perú.

Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción total o parcial de este documento sin permiso del Ministerio de Educación.

Impreso en el Perú / Printed in Peru

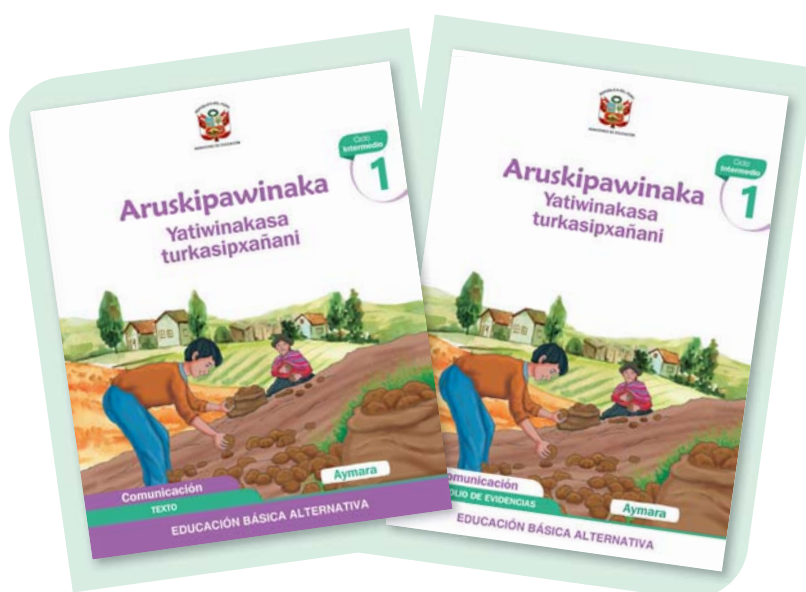


Yatiqiri Educación Básica Alternativa:

Jumanakaru aruntanipsmawa yaqatifaña munatäta aka Educación Basica uka taypita. Ministerio de Educación ukanakaxa akiri pankanaka texto y portafolio de evidencias yatiqañataki uchhixa.

Texto ukaxa kunaymana yatyanakaniwa aka ayllusa, markasa, suyusa tuqina uñtatanakaniwa. Ukhamarusa, ullaña qillqanaka niya kikiya akiri jaqi tamanakata, uñjaña jakawinakasata, sarnaqawinakata, uñjaña pachanakata, irnaqiri wakisiwi jaqinakata (derechos humananos) ch'amanchañataki ukanakaxa mä aruskipa ch'axwawita uñt'ayixa, ukhamaraki wali lurawinakata. Yatiqirinakaja jakawinakapa qhana thaki sarantapxañapataki lup'ipxañapawa.

Portafolio de evidencias niya kikiya texto ukampi lurawinakaniwa, uka lurawinakaxa desempeños, capacidades y competencias en el marco del enfoque por competencias del Currículo Nacional de la Educación Basica khusa sartayixa. Ukanakasti waliwa por competencias yatiqawinakapata, jani walinakapata, thakinkaskiri yatiqañanakata uñakipañaxa.



Actividades para demostrar aprendizajes

Después de leer


3. Qillapacha anukipapachani.

- Uka qillapacha (kuna kasta qillapachu unatichasi)?
- Kuna sutiza uka qillapacha
- Kuna fuqtsa qillapacha?
- Jwasafaki, uka qillapacha wakitti?
- Uka sawutinakatha (kunampasa anitana)?



4. Jach'waso jach'i anukisu kutiyapachani.

- Kunqipacha ch'usina puqutapa yallapachani?
- Kunqimacha ch'usina suma achuqapachani?
- Ulamuyuta ch'usina mayatuki apthaptha (wakipachi) k'unacha?

5. Akiri jampunakka ufutizas mayu amuyu qillapachani.



Uka lurañakasi así watsunwa

Aprendemos mediante el juego

Jichhaxa ayimara aru qillanankampi yaqha arunaka qillajaja, ukafaki nayraqala wali así ulloja ukata qillajaja

Akiri phaiti salanankampi qillama: p' - t' - ch' - k' - a' ukanakaru aka A, U, arunankampi chief ayim

Jwasanakasa yallapachani, ayimara arunaka, uka chupika qillananki kuna paschawta lakampi astana ukaka, wallo kutiwa unatiraki, ukamara ukankasi así watsunwa un' aha, ukamarak qillapacha. Ukanankampi wakisi arunaka qillama.

P'	p'atata	T'	t'awra	Ch'	ch'ama
	p'itaha				

Yaqha arunaka qillama

K'	k'awa	Q'	q'awa

Secuencia sugerida para el desarrollo de la sesión

Juegos
Ayudan a aplicar de manera divertida los desempeños adquiridos.

Actividades variadas

Para aplicar en contexto lo desarrollado en clase. Hay actividades individuales, en pareja y grupales.

Proyecto de aprendizaje

Permite que apliques lo aprendido en cada área en una situación de contexto real, donde el trabajo colaborativo, el intercambio de ideas y el respeto por ellas serán esenciales.

Proyecto de aprendizaje

Unidad 1 **Maya yallawá qillqa wakichapachani luraña puqachakaki**


1. Uka yallawá waktsiwa jaanikaru wopacha yallapachakaki, un' a'hapachaki, ukamarak uka jwasanaka lurañakasa unakipapachani.

Antes de leer

- ¿Kunachaki qillapacha?
- ¿Kuna fuqtsa qillapacha?
- ¿Kuna kastaru un'itasa qillapacha?
- Khithakasa qillapacha ulapwani.

Durante la lectura

- Uka qillapacha suma así amuyupiwá ulloja.
- Sapa qillapacha arunaka, wali chiqapa aruja.
- Yallapachani yallajá masnakampampi anukipapacha.
- Uka qillapacha, masnakaru yallajaja.



Actividades del proyecto

Permiten que apliques lo que has aprendido en las distintas áreas en una situación real que te motive a reflexionar y demostrar tus desempeños.

Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avanza?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestra iniciativa para la realización de las actividades.			
Lee con atención y escucha o mira con respeto con respeto.			
Expone mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás.			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones.			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores.			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y respeto.			

Instrumentos de evaluación

Se presentan diversos instrumentos de evaluación, con la finalidad de que el estudiante asuma los procesos de autoevaluación y coevaluación como práctica permanente, asimismo, para orientar la evaluación docente.





Metacoefición




Pregunta	Explico la respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te parecieron difíciles de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

Presentación de los enfoques transversales

Los enfoques transversales orientan en todo momento el trabajo pedagógico en el aula e imprimen características a los diversos procesos educativos¹.

En el material educativo cada enfoque transversal se encuentran representados por un personaje. Cada personaje que representa un enfoque transversal tiene tres mensajes que se presentan a continuación.

Enfoque transversal	Dinamizador relacionado	Mensajes relacionados a los enfoques transversales		
Enfoque de igualdad de género		<p>El género es parte de nuestra identidad, no debe existir discriminación por género.</p> <p>Yäpqura jiwaskikpankiwa uñakikpt'asiñaxa, janiwa jisk'achañaxa utjañapakiti.</p>	<p>El género nos hace particulares como personas pero todos somos iguales ante la ley.</p> <p>Yäpqura (genero) jaqjama kikipatwa mayacht'aysituwa kamachinakana.</p>	<p>Ante la ley todos los seres humanos somos iguales sin discriminación alguna.</p> <p>Aka kamachinakanxa q'alpacha jaqinakampiwawa kikipatanka jani jisk'achasisa.</p>
Enfoque de derechos		<p>Hagamos respetar nuestros derechos individuales y colectivos.</p> <p>Wakisirinika sapaqata qutpacha yaqayasipxañani.</p>	<p>Construyamos una sociedad que respeta las normas y leyes.</p> <p>Lurapxañani mä jaqi tama yaqayasipxañapataki aka kamiachinaka.</p>	<p>Una sociedad justa es la que respeta los derechos y en la que cada uno cumplen sus deberes.</p> <p>Mä jaqi tamaxa yaqayasipxañasawa aka kamachinakata, sapa mayniwa lurapxañasaxa.</p>
Enfoque de orientación al bien común		<p>El diálogo asertivo es el mejor camino para resolver conflictos en la búsqueda de un país más justo.</p> <p>Khusa aruskipawixa mä aski thakiruwa sarantaysitu jani ch'axwa utjañapataki aka suyusana.</p>	<p>La humanidad necesita de personas solidarias para ser un mejor lugar para vivir.</p> <p>Munasiwa jaqi yamapisiri suma khusa pachana utjasiñataki.</p>	<p>Busquemos en nuestros actos el beneficio de nuestra comunidad, nuestro país y nuestro planeta.</p> <p>Thaqapxañani jiwasanakana jach'anchirinaka ayllusataki, suyusataki, qalpacha aka pacha uruqitaki (planeta).</p>
Enfoque inclusivo o atención a la diversidad		<p>Todas las personas merecemos ser tratadas con igualdad de oportunidades.</p> <p>Q'alpacha jaqinakaxa kikipata yaqata jiltawinakasa ukhamawa munasixa.</p>	<p>La educación es un proceso que se enriquece cuando participan personas diversas.</p> <p>Yatichawinakana (educación) mä thakiwa apasiski qallpacha mayja jaqinakataki.</p>	<p>Los espacios de aprendizaje con personas diversas nos ayudan a comprender mejor el mundo que nos rodea.</p> <p>Yatiquña pachawjitaxa mäyja (diversidad) jaqinakani suma aka pachanakana suma amuyt'aysitu.</p>


Enfoque transversal	Dinamizador relacionado	Mensajes relacionados a los enfoques transversales		
Enfoque de búsqueda de la excelencia		La participación de todos nos ayuda a encontrar la mejor solución a problemas comunes. Qallpacha lurawinakasatxa ch'axwa askichañitaki yanapsituwa.	El éxito no llega superando a los demás sino a ti mismo Jach'aru puriñatakixa janiwa qalpachampikiti jani ukasax sapamaynitawa.	Aunque ya hagamos las cosas bien, siempre las podemos hacer mejor Lurawinaka aski wali luraskasina, khuspacha luraskaksnawa.
Enfoque intercultural		Nuestro país se ha contruido a partir de la diversidad cultural, allí está su mayor riqueza Qallpacha lurawinakasatxa ch'axwa askichañitaki yanapsituwa.	Somos una sola cultura humana con distintas identidades locales y nacionales. Jach'aru puriñatakixa janiwa qalpachampikiti jani ukasax sapamaynitawa.	La humanidad se conforma por la diversidad cultural y se desarrolla con el diálogo intercultural. Lurawinaka aski wali luraskasina, khuspacha luraskaksnawa.
Enfoque ambiental		Respetemos y cuidemos el medio ambiente en el que vivimos. Aka pachana jakawisampi uñjawnakata yäqasipxañani.	Nuestras pequeñas acciones para cuidar el medio ambiente son grandes para el planeta. Jiwasana aka pacha uñjañataki isk'a luratanakampi jach'anakawa aka pachana.	Hagamos uso racional de los recursos naturales, seamos responsables con el futuro. Lurañani aka jaqikankaña amuyt'asa. Jiwasanaka futirinakataki aski lurañani.

Si bien en cada unidad se trabajan los siete enfoques transversales, en nuestro material educativo se va priorizan algunos de ellos. Mostramos a continuación un cuadro que sintetiza dicha información.

Ámbitos	Unidades	Enfoque transversales priorizados
Derechos y ciudadanía	Unidad 1	Enfoque de derechos, Enfoque de igualdad de género, Enfoque de búsqueda de la excelencia
Derechos y ciudadanía	Unidad 2	Enfoque de derechos, Enfoque inclusivo o atención a la diversidad Enfoque de orientación al bien común
Ambiente y salud	Unidad 3	Enfoque ambiental, Enfoque de derechos, Enfoque de orientación al bien común
Ambiente y salud	Unidad 4	Enfoque ambiental, Enfoque intercultural, Enfoque de búsqueda de la excelencia
Territorio y cultura	Unidad 5	Enfoque intercultural, Enfoque inclusivo o atención a la diversidad, Enfoque de búsqueda de la excelencia
Territorio y cultura	Unidad 6	Enfoque intercultural, Enfoque de igualdad de género, Enfoque de derechos

Tabla de contenido

Ámbito	Unidad	Contenido
Derecho y ciudadanía	<p>1</p> 	<p>Wila masisa wali yäqañawa 10</p> <p>Proyecto de aprendizaje: Maya yatiyawı qillqa wakichapxañani luraña phuqañataki</p>
		26
Derecho y ciudadanía	<p>2</p> 	<p>Irnaqawinakasa aski suma yäqapxañani 32</p> <p>Proyecto de aprendizaje: Ch´amampi yatiqasipkakiñani</p>
		48
Ambiente y salud	<p>3</p> 	<p>Pachamamasa aski suma uywapxañani 54</p> <p>Proyecto de aprendizaje: Jawiri qillqatata arusxatapxañani</p>
		72
Ambiente y salud	<p>4</p> 	<p>Uywanakasa uruchapxañani 76</p> <p>Proyecto de aprendizaje: Warurt´awita qillqapxañani</p>
		94

Ámbito	Unidad	Contenido
Territorio y cultura	<p>5</p> 	<p>Utasa ayllusa q'umachasipxañani 98</p> <p>Proyecto de aprendizaje: Jarawi qillqaña yatiqapxañani 116</p>
		<p>Usunakampi jani katuyasiña yatipxañani 120</p> <p>Proyecto de aprendizaje: Jamuqanaka uñxatasna tantiyumarjama phuqachma 138</p>
Material complementario		142

Wila masisa wali yäqañawa





Dialoguemos

Observamos con atención

- ¿Khitinakasa uka jamuqanqixa?
- ¿Kunjamsa jakasipxixa?
- ¿Jupanakaxa kawkinsa utjasipxixa?

¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Ayllumanxa ukhama utjiti?
- ¿Kunjamsa jakasipxi?
- ¿Kuna yaqha lurawinakasa utjaraki?

Pregunta retadora

¿Kunjamsa kamachinakasa phuqhayapxsnaxa?

Uka jamuqanaka uñxatawasina aruskipapxañäni

¿Kawkinkasipkisa?

¿Kunatsa wakisi saraña?



¿Kunsa yatiqapxsnaxa?

¿Ayllumana utjiti?

1. Aruskipapxañäni, aski uñxatasina aski arsupxañäni.
 - a. ¿Khitinakasa uka jamuqankasipki?
 - b. Amuyutama uka jaqinakaxa ¿Kawkinakansa ujasippacha?
 - c. Wali aski Jakañataki, ¿wilamasinaka kunsa amuyupxi?
 - d. Taqi uka jaqinakaxa ¿kunanakana irnaqansa yatipxpachaxa?
 - e. Jumanakana ayllunakamana ¿ukhama jakaña utjiti?
 - f. Kunanakampi luraña yatipxi?

2. Wilamasija utjawipatha yatiyaja.

3. Nayana jakawijata yatiyaja. Amparajampisa yanapt'asija.

4. Akiri arunakampiwa yanapt'asija.

- a. Aruntaja
- b. Sutija arsusija, kawkichiqasa juriwija
- c. Kunatuqitsa arxataja
- d. Jakawijana kunanaksa lurawtha
- e. Taqichuymampi yusparasa tukuyaja

5. Arsutaja uñakipasijawa, yatiqiri masinakajarusu ist'arakijawa, walipana ✓ uchasija kajunqalluru.

- a. Yatiqiri masinakajaxa arsutaja katuqapxiwa.
- b. Amparanakajampiwa yanapt'astha arsuñataki.
- c. Ist'araktha yatiqiri masinakajana arsutapa.
- d. Jani amuykasa, wasitampisa jiskht'asiraktha.

Antes de leer

1. Aski amuyt'asisa, uka jamuqa uñxatasina arumpi kutiyapxañäni.
 - a. ¿Uka qillqataxa kunatuqitsa yatiysitaspaxa?
 - b. ¿Kuna amuyusisa ullapxañäni?
 - c. Uka qillqatanaka ¿jiwasanakataki wakisiripachataki?, ¿kunata?
 - d. Kunanakampi amuysna ukanakampi arxatapxañäni.

Durante la lectura

2. Sapa t'aqa aski ch'iki amuyumpi ullapxañäni.

Ch'uqi llamayuña

Nayana ayllujana, ch'uqi llamayu pachana, taqiniwa sarapxtha, ukata maynita mayniru yanapasipxtha, ukhamata k'atakiwa llamayupxaraktha, awkija taykaja nayraqata yatichapxitu, ukaru nanaka lijwanampi sapa sukaru sarxtasina llamayupxtha, ukana suma jach'a, jisk'a ch'uqinaka apsupxtha.

Ukata taykjampi kullakajampi chika uru ququsiñataki ch'uqi wajasipxtha, ukanaka ch'aqumpi, kisumpi manq'apxaraktha.

Ukhamarakiwa jayp'u chiqaru, taykaja llamayu tukusina, jach'a, jisk'a, laq'uta, q'anchatatha ch'uqinaka suma ajllirawxi utaru apañataki, ukana nanakaxa wali yanapapxtha asnunakaru utaru khumuñataki, ukhama uka yapunaka apthapipxtha.



Después de leer

3. Qillqatxata aruskipapxañäni.
 - a. Uka qillqataxa ¿kuna kasta qillqataru uñatatasä?
 - b. Kuna sutinisa uka qillqataxa.
 - c. ¿Kuna tuqitsa yatiysituxa?
 - d. ¿Khitisa qillqataynaxa?
 - e. Uka llamayurinakata ¿kamsapxnsä?
4. Jichhaxa jiskht'anakaru kutiyapxañäni.
 - a. ¿kunjatsa ch'uqina puqutapa yatipxtanxa?

 - b. ¿kunjamatsa ch'uqinaka suma achuqaspaxa?

 - c. Llamuyuta ch'uqinaka mayaruki apthapiña ¿walkispati? ¿kunata?

Ullaña
yatiqañaxa aski
wakisipuniwa



5. Akiri jamuqanaka amuyunakampi irpthapipxañani.



Jupanakaxa ch'iyara imilla ch'uqi
ajllisipki.



Juwama mamaxa waja phayaski.



Mariyampi, Irmampixa Juwansuru
qatatisipki.

Antes de leer

1. Aski amuyt'asisa, uka jamuqa uñxatasina arumpi kutiyapxañäni.
 - a. Uka qillqataxa ¿Kunatuqitsa yatiysitaspaxa?
 - b. ¿Kuna amuyusisa ullapxañäni?
 - c. Uka qillqatanaka ¿jiwasanakataki wakisiripachataki?, ¿kunata?
 - d. ¿Kunanakampi amuysna ukanakampi arxatapxañäni?
 - e. ¿Warminakakiti ukanaka luraspaxa?

Durante la lectura

2. Sapa t'aqa aski ch'iki amuyumpi ullapxañani.

Sawuri tawaqunaka

Aymara warminakaxa kunaymana sawuñanaka yatipxi, uka tawaqunakaxa awichankapata chusi, awayu, phullu, wak'a sawuñanaka yatiqapxatayna, ukata jupanakaxa yatiña utankasina, sawuñaruxa waytasipxarakitaynawa. Ukata ukhama sawusina wali yatintapxatayna, ukhamawa jaqinakatha sawuñanaka katuqasipxatayna, ukhamaraki sawutata qullqi katuqasipxarakitayna.

Jupanakaxa walja jaqitakiwa awayunaka, wak'anaka, ohullunaka sawusina jilapacha qullqi katuqapxatayna ukata ukanakampi markanaka sarasina kunaymana mjunta isinaka, manq'añanaka alasipxatayna.

Ukhamawa uka tawaqunaka sawusina wali qullqichatayna, ukata jichha pachaña jupanakaxa walja uwija, allpaqa t'awranakampi kunaymana isinaka lurapxi ukata yaqha jach'a, arkanakru alxañataki apaya'xi, uka marnakana. jiwasa tuqina uka p'itata sawuyanakaxa walja yáqatawa, ukhamarusa wali markanaka munapxaraki, jalla uka tawaqunaka ukanakaru wali waytasipxi.



Después de leer

3. Qillqatxata aruskipapxañäni.
 - a. Uka qillqataxa ¿kuna kasta qillqataru uñatatasä?
 - b. Kuna sutinisa uka qillqataxa
 - c. ¿Kuna tuqitsa qillqatasa?
 - d. Jiwasataki, ¿uka qillqata wakiriti?
 - e. Uka sawurinakatha ¿kunampsa arxtasna?
4. Jichhaxa jiskht'anakaru kutiyapxañäni.
 - a. ¿Kunjatsa ch'uqina puqutapa yatipxtanxa?

 - b. ¿Kunjamatsa ch'uqinaka suma achuqaspaxa?

 - c. Llamuyuta ch'uqinaka mayaruki apthapiña ¿walkispati? ¿kunata?

Uka
lurañanaka aski
wakisipuniwa





Jichhaxa aymara aru qillqanakampi yaqha arunaka qillqaja, ukataki nayraqata wali aski ullaja ukata qillqaja

Akiri phalliri sallanakampi qillqama: p' – t' – ch' – k' – q' ukanakaru aka A, I, U, arsurinakampi chikt'ayma

jlwasanakaxa yatipxtanwa, aymara arusana, uka chupika qillqanaka kuna pachatixa lakampi arstana ukaxa, walja kutiwa uñasiraki, ukhamaxa ukanaka aski wakisriwa uñt'aña, ukhamaraki qillqaña. Ukanakampi wakisiri arunaka qillqama.

P'	p'ataña	T'	t'awra	Ch'	ch'ama
	p'itaña				

Yaqha arunaka qillqama

k'	k'awna	q'	q'awa

Yatiqasipkakiñäni

Uka yatiqata arunakampi yaqha **jisk'a amuyunaka** qillqapxañäni, akhama: **jisk'a ñik'uta**.

Jisk'a

Jumana jisk'a ñik'utama

Ch'uqi

T'una

Ch'iyara

K'ana

P'usuta

Q'añu

Ch'aka

P'isqi



Aymara arusa, yaqha arunakatha sipanxa mayjawa, ukhama arusana walja phallirsalla arunakawa uytji, jiwaskaxa uka arunaka jisk'ta jach'aruwa arsupxatana kunaymana aruskipasiñanakana, ukhama qillqapaxa yaqha arunakatha sipana. Mayjarakiwa. Ukata uka qillqatanakaxa wali qhana arsuñawa

Juk'ampisa qillqasipkakiñani

1. Jichhaxa CEBA uka yatiña utana, maya mathapiñawa apasini, ukaru taqi awki taykanawa jutañapaxa, ukhamaraki waynakaka tawaqunaka, ukataki maya yatiya qillqama.

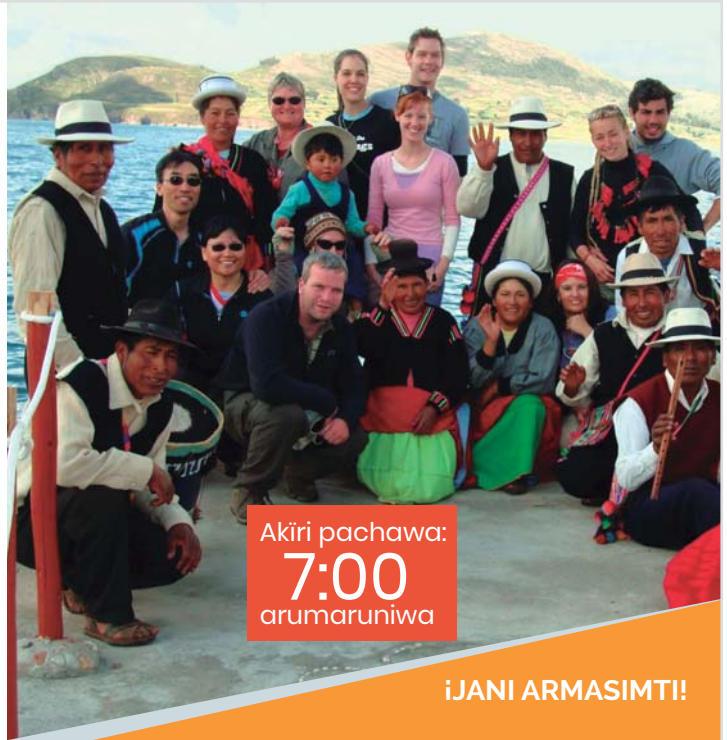
MATHAPIWIRU JUTT'AWAPXMA

Jawst'ataptawa taqi: waynanaka, tawaqunaka, tatanakasa, mamanakasa, khitinakati yatiqiripta CEBA tuqina.

Amtanaka:

1. Yatiyanaka
2. Usunakta jark'aqasiña.
3. Manq'anaka k'umara jakañataki.

Akiri chiqaru: CEBA "Manuel Z. Camacho"



2. Jiskht'anakaru kutiyapxañani.

a. ¿Khitinakasa qillqapxi?

b. ¿Kuna tuqita qillqatasa?

c. ¿Kunatakisa jaqinakaru jawsapxi?

d. ¿Kawkinsa uka mathapiña utjani?

e. ¿Khitinakasa sarapxani?

f. ¿Kuna pachasa sarapxani?

Antes de leer

1. ¿Kuna tuqita qillqatapachasa?
2. ¿Uka qillqataxa wakisispati ullañaxa?
3. ¿Kunsa yatiqirisa ullaña tukuyasa?

Aski ch'iki
amuyumpiwa
ullapxañani



Durante la lectura

4. Ch'iki amuyumpiwa ullapxañani yatiqañataki.

Kunatsa usuntapxtana

Jaqinakaxa kuna usumpisa chikapxaktanwa, janipuniwa walja k'umara jaqixa janiwa utjawisanakana utjkaspati, jiwasa pachpawa uka kunaymana usunaka jakisipxaraktana,

Uka usunaka yaqhipaxa ina tullpa usunakakiwa, ukanaka pampa qullanakampi qullasipxaksnawa, ukata mayni wali ch'amani usunakaxa putjarakiwa, ukanaka wali katusispa ukaxa sinti usuntayasispaxa, ukhamaxa k'ata qullayasiñawa, jani ukaxa jach'a qullaña utanakana wali yatiñani qullirimpi uñjasiñaspawa.

Uka usunakata jiwasanakawa katuyasipxtana jani wali manq'asina, thayampi pasjayasipxtana, kuna tullpa usunaka jani qullasisna sinti usuntapxtana. Awisaxa kunjatsa usuntapxaraktanwa. Ukhamasti wakisiwa k'ata yatiri qullampi uñjasiñawa uakawa aski yatsitaspaxa.

Después de leer

5. Jichhaxa arunakampi aski amuyuña pataki phuqhachapxañani.

a. ¿Kawkirinakasa uka tullpa usunakaxa?

b. ¿Kawkirinakasa uka wali ch'amani usunakaxa?

c. ¿Kunatsa uka usunaka katusirakixa?

d. ¿Kunjamasa usunaka qullasipxsna?

e. ¿Kunjamsa usunakata jark'aqasipxaraksna?

Manq'anaka phayaña yatiqapxañani

Jiwasanakana utjawisana kunaymana manq'ñanakawa utjaraki, ukhama wakisiwa ukanakata kunjamasa phayaña, ukanaka yatxatpxañani.

Antes de leer

1. ¿Kunataki qillqatasa?
2. ¿Kuna tuqita qillqatasa?
3. ¿Kuna kastaru uñtata qillqatasa?
4. Khitinakasa qillqatha ullapxani.

Durante la lectura

5. Uka qillqata suma amuyumpiwa ullajaxa
6. Yatxatawsina yatiqiri masinakajampi aruskipapjaxa.
7. Sapa chiqawja aski amuyasiwa ullapxañani.

P'ISQI ≡
(6 JAQITAKI)

WAKISIRINAKA

- ½ KILU JANQ'U JARITHA JIWRA
- ½ CHUWA WALLAQITA LICI
- ½ KISU
- JAYU WAKISIRIRJAMA
- UMA WAKISIRIJAMA

AKHAMAWA WAKICHAÑA

- Nayraqataxa jiwra wali umampi jarsuña.
- Ukatxa maya phukuru umaru jiwra warantaña.
- Ukaru jarita jiwra aski phatjayaña.
- Niya qhatitaxipaña wisllampipiwa jirtaña.
- Jiwra phatayasina wisllampipiwa k'ak'uña
- Yaqha phukuru lichiu wallqiyaña.
- Qhatitaxipana jayumpiwa chaniñaña.



MANQ'ANATAKI LIWAÑA

- Maya chuwaru liwsuña
- Ukaruxa lichimpi warxataña.
- Kisu q'allunuqawsina apxataña.
- Ukhama wali suma manq'asiña.

Después de leer

a. ¿Uka qillqataxa qhawqha t'aqanisa?

b. ¿Akiri qillqataxa, khitinakatakisa wakisispa?

c. Sapa chiqawja aski amuyasiwa ullapxañani.

Janira qillkasina:

1. Qillqañataki wakichastha, ukata uk muruq'uru kutiyaja uchaja.

a. ¿kuna tuqitsa qillqaja?

Ayllujatha.

Manq'añxata
comunidad.

Phayañata.

b. ¿Kunatakisa qillqaja?

Phayañataki.

Yatiqañataki.

Uywataki.

c. ¿Khitinakatakisa qillqaja?

Masinakajataki

Yatichirijataki

Phayirinakataki

Qillkasina:

1. Sapa chiqawjaru ch'iki amuyumpi qillqsurakma, yatiqiri masimampi yanapasisa.

Wakisirinaka

- _____
- _____
- _____
- _____

Akhamawa wakichaña

Manq'añataki liwaña

Qillqaña tukuyasina:

1. Masinakajampiwa uñakipaxaja.
 - a. Pantjatanaka askichapxaja
 - b. Wasitampiwa qillsupxaja
 - c. Aski uñjatawjaruwa llip'katayapxaja

2. Qillqataja uñakipaja aski khusañapkama. Uka qillqatanaka askiñapataki wali amuyt'aja.

	}	Jach'a qillqa
	}	jaljanaka
	}	sutija

3. Lurataja uñachayaja, uka askichata, qillqataja ukhamaraki suma k'achachata, ukata yatichirijaru, yatiqiri masinakajaru ullaja.

4. Qillqataja uñakipasija.

Walini ukaxa ✓ sich'intaja amuyatajatha.

- a. Qillqañatakixa wakichawtha.
- b. P'iqinchapa qillqaraktha.
- c. Amuyunakapaxa wali qhanañchatawa.
- d. nayana amuyataxa phuqasiwa.
- e. Qillqañatakixa aski ch'amt'asiraktha.
- f. K'uchisisawa qillqataja askichastha

Maya yatiyawı qillqa wakichapxañani luraña phuqañataki

1. Uka yatiyaxa wakisiwa jaqınakaru walpacha yatiyañapataki, uñt'añapataki, ukhamaraki uka jıwasanaka luratanakasa uñakıpañataki.

Antes de leer

- a. ¿Kunataki qillqatasa?
- b. ¿Kuna tuqita qillqatasa?
- c. ¿Kuna kastaru uñtata qillqatasa?
- d. Khitinakasa qillqatha ullapxani.

Durante la lectura

- a. Uka qillqata suma aski amuyumpiwa ullaja.
- b. Sapa qillqata arunaka, wali chiqapa arsuja.
- c. Yatxatawasina yatiqiri masınakajampi aruskipajaxa.
- d. Uka qillqataja, masınakajaru yatiyaja.

10:00
alwata
12:00
chika
urukama

APASINIWA: Khaya Axura markana

WAKICHINAKA: CEBA yatiqirinaka

PACHA: 21 uru saraqkani mara t'aqa phaxsina

MANQ'A PHAYATASA
UÑJAYAPXAÑANI 2020

¡TAQINISA JUTT'AWAPXASMAWA!

Después de leer

Ullaña tukuyawsina

a. ¿Kuna tuqita qillqatsa ullapxtanxa?

b. ¿Kawki chiqansa apasini uka uñjayawixa?

c. ¿Kuna pachasa uñjaysinixa?

d. ¿Khitinakataki qillqatapachasa?

e. Ukhama uñjasina yatiqiri masinaka kamsapxpachasa?

Kunanaksa luririktha

1. Sapa kajunallana qillqataka ullajaxa yatiqataja amtasawa amuyajaxa.
2. Sapa tuqita yatiqataja rijsujaxajaxa uka wakichataru.

Amuyt'asma taqpacha yatiqatama, uka wakichataru



Iiri T'aqana

Mathapiwina
arsusiwtha.

Arsutanaka aski
amuyuraktha.

usunakatha aski
amuyasisa.

Maya yatiyawu
ullaraktha.

Yatiya qillqaraktha.

phayañanakatha
arsuraktha.

Anatasawa yatiqarakija

1. Yatiqiri masinakajampiwa aruskipawasina amuyapxaja:
 - a. ¿K'ataki arunakaxa jikiyasixa?
 - b. ¿Kunasa aski amuyawsitu k'atapacha jakiñataki?
 - c. ¿Qillqañsa, ullañsa Kunjamsa yatiqawsnaxa?

¡Manq'a phayañaxa wali sumawa!

1. Maya suma manq'a chuwa rixsurakijawa:

Turucha thaxi – challwa t'impu – k'ispiña

2. kunjamati wila masinakatha arsupxtha, ukanaka yatiqiri masinakajampi. Qillqsujawa.

Kunatakisa qillqata wakichasipxañani.	<hr/> <hr/>
---------------------------------------	-------------

Khitinakasa manq'nakqphayapxani.	<hr/> <hr/>
----------------------------------	-------------

Kunatakisa ukanaka yatiña wakisi.	<hr/> <hr/>
-----------------------------------	-------------

Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

Irnaqawinakasa aski suma yäqapxañani



Dialoguemos

Observamos con atención

- ¿Khitinakasa aka jamuqankasipkixa?
- ¿Kawki chiqansa ukanaka lurapxpacha?
- ¿Kunatakisa lurapxpacha?

¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Ayllumanxa ukhama lurawinakaxa utjiti?
- ¿Kunjamsa lurapxpacha?
- ¿Kuna yaqha lurawinakasa utjaraki?

Pregunta retadora

¿Kunjamsa kamachinakasa jakañana yanapasi?

Uka jamuqanaka wali uñxatawasina aruskipapxañani

¿Khitinakapxisa?

¿Kunsa lurasipki?



¿Yatiqapxsnati?

¿Ayllumana utjiti?

1. Aruskipapxañani, aski uñxatasina aski arsupxañani
 - a. ¿Khitinakasa uka jamuqankasipki?
 - b. Jumana amuyutama uka jaqinakaxa ¿Kawkinakansa irnaqasipki?
 - c. Wali suma Jakañataki, ¿irnaqaña wakisiti?
 - d. ¿Yaqha irnaqañanaka yatipxpachati?
 - e. Ayllunakamana ¿kuna lurañarusa waytasipxi?
 - f. Yaqha lurañanaka yatipxi?

2. Wilamasijana irnaqawipatha yatiyaja

3. Nayana irnaqawijatha aski amuyt'asisa yatiyaja.

4. Akiri arunakampiwa yanapt'asija.

- a. Aruntaja
- b. Jakawijata yatiyaja
- c. Ayllujana irnaqañanaka yatiyaja
- d. Jakawijana kunanaksa lurawtha
- e. Taqichuymampi paysuma sasa tukuyaja

5. Arsutaja uñakipasijawa, yatiqiri masinakajarusu ist'arakijawa, walipana ✓ uchasija kajunqalluru.

- a. Yatiqiri masinakaja arsutaja katuqapxiwa
- b. Arsutanakaja qhanañcharakthwa
- c. Yatiqiri masinakajana arsutapa ist'araktha
- d. Wasitampisa jiskht'asiraktha

Antes de leer

1. Aski amuyt'asisa, uka jamuqa uñxatasina arumpi kutiyapxañani,
 - a. Uka qillqataxa ¿Kunatuqitsa yatiysitaspaxa?
 - b. ¿Kuna amuyusisa ullapxañani?
 - c. Uka qillqatanaka ¿jiwasanakataki wakisiripachataki?, ¿kunata?
 - d. Kunanakampi amuysna ukanakampi arxatapxañani

Durante la lectura

2. Sapa t'aqa aski ch'iki amuyumpi ullapxañani.

Markachirinakana irnaqañapa

Ayllunakana markachirinaka kunayamana irnaqañanakaru waytasipxi. Ukhamawa chachanaka warminaka, wawanakasa taqini irnaqapxi, ukana luna lurañansa maynita mayniruwa yanapasipxtha, ukhamata k'atakiwa suma jasaki lurapxaraktha.

Uka irnaqawinakaxa pampanaka qullunakana, qutanakana apasiraki, ukata chachana, warmina, wawanakana lurañanakapaxa maya mayawa utjaraki. Yaqhipa irnaqaña wali ch'amarakiwa. Jichha pachana jaqinakaxa ayllupata sarasina, yaqha markanakana irnaqapxi, yaqhipa qhuyanakaru irnaqiri sarasina walja qullqi apasinipxaraki, yaqhipa uywampi yapunakampi chikt'apxaraki.



Después de leer

3. Ullaña tukuyasina
 - a. Kuna sutinisa uka qillqataxa.
 - b. ¿Kuna tuqitsa yatiyisituxa?
 - c. ¿Khitisa qillqataynaxa?
 - d. Uka llamayurinakata ¿kamsapxsnasa?
4. Jichhaxa jiskht' anakaru kutiyapxañani
 - a. ¿kunjatsa ch'uqina puqutapa yatipxtanxa?

b. ¿kunjamatsa ch'uqinaka suma achuqaspaxa?

c. llamuyuta ch'uqinaka mayaruki apthapiña ¿walkispati? ¿kunata?

5. Akiri jamuqanaka amuyunakampi maya sich'impí irpthapipxañani.



Santusampi kullakapampi sawusipki



Juwana mamaxa qhatuna chhalasipki.



Warminaka kustalaru ch'uqinaka winasipki.

Antes de leer

1. Jamuqanaka uñxatasina, ukhamraki wali amuyusina ullapaxañani ukata jiskht'anakaru kutiyapxañani.
 - a. Uka qillqatataxa ¿kunatuqitsa yatiyapxsitani?

 - b. ¿Kuna amuyusisa ullapxañani?

 - c. Uka qillqatanaka ¿jiwasanakataki wakisiripachataki?, ¿kunata?

 - d. Kunanakampi amuysna ukanakampi arxatapxañani.

Durante la lectura

2. Sapa t'aqa aski amuyumpi ullapxañani
3. Qillqatanaka suma qhana arumpi arsupxañani.

Chawlla katurinaka

Titiaqqa quta qawayanakana walja jilatanaka kullakanakawa utjaraki, jupanakaxa, chawllanaka katuñari waytasipaxaraqki, ukhamawa jupanakaxa qutata trucha, qarachi, pijiriya, ispina, ukanaka katusina, manq'apxi, yaqhipa alxasipxi, ukata ukanakampi markanakata isinaka, ukhamaraki yaqha manq'anaka alasinipxi,

Ukhamawa jupanakaxa ukanakana irnaqasina, wila masinakaparu suma jakañla churapxi, ukanakansti, warminakapa, wawanakapasa askirakiwa yanapapxi

Tiburcio Flores



a. Khitinakasa chawllanaka katupxi?

b. Uka chawllanaka ¿kamachapxisa?

c. ¿Kuna chawllanaksa uñt'apxtana?

Después de leer

¿Kunanakatsa uka qillqatana yatiysituxa?

4. Maya ✓ ukampi qhanañchma.

a. Allpachunakata

b. Wallpanakata

c. Jamachinkata

d. Chawllanakata

e. Achakunaka

5. Jiskt'awinakaru arsusa qillqataru kutiyapxañäni.

a. Jumaxa ¿chawlla katuña yattati.

b. Utamana, jilpacha ¿kuna chawllanaksa manq'apxiñta?

c. ¿Kuna chawllanaksa katutayna?

d. ¿Uka chawllanaka kamachataynasa?

e. Chawlla alxata qullqimpi kunsaluratayna?

6. Jamuqa uñxatasnxa jiskt'awiru qillqatampi kutiyapxañani.

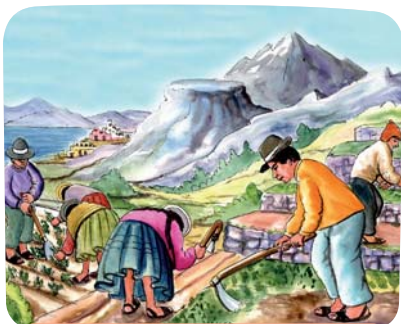


a. Uka jamuqana ¿kunanaksa uñjta?

b. ¿Kunsa kamachasipki?

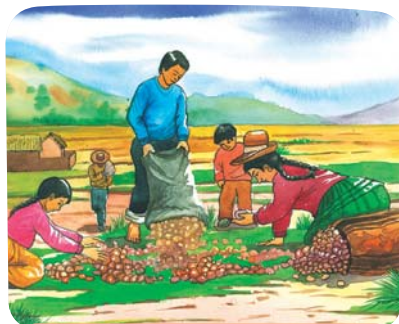
Jiwasanakana luratanakasa

1. Uka jamuqanaka uñxataja.
2. Ukanaka uñtawasina, yatiqiri masinakajampi kunaymana lurañanakata aruskipaja.
3. Uka lurañanakatha qillqaja.



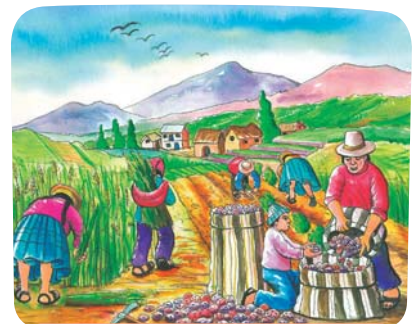
Yapcuchirinaka

- ---
- ---
- ---
- ---
- ---
- ---
- ---
- ---



Lakirinaka

- ---
- ---
- ---
- ---
- ---
- ---
- ---
- ---



Llamayurinaka

- ---
- ---
- ---
- ---
- ---
- ---
- ---
- ---

4. Masinakajampi yaqha ukhama yatitanaka aruskipaja.

Maya luraña lip'iyaja

Antes de leer

1. Uka qillqatampi jamuqampi uñxatasina ullaja.
 - a. ¿Kuna kasta qillqatsa ullaja?



Wila masinaka inuqasipkiwa

Jichha pachana wilamasinaxaxa, taqiniwa kunaymana lurañana irnaqapxi, jichhurutaki yapunanaka luraña amtapxatayna, ukata chhijchhitakisa juyphitakisa luraskakiñani sapxataynawa, ukhamawa awki taykaxa wawanakapampi chika, ukana siwaranaka, jiwranaka, firiwunaka phawapxatayna. Ukhamarakiwa qhipa uruxa, jawasanaka, apillanaka, ukhamaraki kunaymana jach'a kasta ch'uqinaka walli suma taqi chuympampi satapxatayana, ukataki ch'ixi uywa yuntanakampi, tracturanakampiwa, uka pampanakana, qullu parkinakaruyapuchapxatayna, jupanakaxa yapu lurañaxa janiwa ch'amakiti sapxakitaynawa.

2. Ukata kawkiri qillqatsa ullaja ukarau maya sich'impí ✓ qhanañchaja.
 - a. Uywanakata
 - b. Jawiranakata
 - c. Qillqañata

3. Nayaxa uka irnaqawinaka uñjirithwa. Ukanakata yatiyaja.

Durante la lectura

4. Jachata arsusina uka qillqata ullaja, ukhamaraki jani qhana arunakaru qhanañchajawa uka qillqirina arsutaparau.

Vilamasinaka irnaqasipkiwa

Jichha pachana wilamasisanakaxa, taqiniwa kunaymana lurañana irnaqapxi, **jichhürutaki** yapunanaka luraña amtapxatayna.

Ukata chhijchhitakisa juyphitakisa luraskakiñäni sapxataynawa, **ukhamawa** awki taykaxa wawanakapampi chika, ukana siwaranaka, jiwranaka, tiriwunaka phawapxtayna.

Ukhamarakiwa qhipa uruxa, jawasanaka, apillanaka, **ukhamaraki** kunaymana jach'a kasta **ch'uqinaka** wali suma taqi chuymampi satapxatyana, ukataki **ch'ixi** turu uywa yuntanakampi, trakturanakampiwa, uka pampanakana, qullu parkinakaru yapuchapxtayna, jupanakaxa yapu lurañaxa janiwa **ch'amäkiti** sapxakitaynawa.

Uka jamuqa uñxataña, ullañaxa aski wakisiriwa, ukhamata jiwasanakaxa kátampi yatiqaraksna.



Después de leer

5. Wakisiri arunakampi phuqhachapxañani.

Maya chachaxa yuntampi _____

Jaqinakaxa pampana _____

¿Qhawqha jaqisa utji? _____ chacha, _____ warmi.

6. Jiskht'anakaru kutiyaja.

a. Khitinakatsa yatiysituxa?

b. Uka jaqinakaxa ¿kunsa kamachapxixa?

c. Uka jaqinaka kunanaka lurañsa yatipxatayna?

7. Yaqhipa arunaka qhanañchaja, ukanaka ¿kamsañsa munaspaxa?

a. Chhijchhitakisa juyphitakisa luraskikañani.

b. Qullurusa pamparusa yapuchaskikañawa.

Yatisipkakiñani

1. Jamuqampi qillqampi ullakipañani.

Munata taykajatha arsuja

Nayana taykaja kunaymana yatichitu, ukhamaraki jupaxa jilatajaru kullakajaru suma uywasipxitu, sapa uruwa nanakaru uñjapxitu, ukata nanaka juparu suma munasipxtha, Juparakiwa manq' añanaka, isinaka, churapxitu, kunaymana usunakata jark' aqapxitu, ukhama nanakaxa awkijampi taykajampi suma jakasipxtha. suma irnaqapxtha., suma k' uchiwa utjasipxtha. Ukata naxaxa taykajaru wali munastha.

Jacinta Nina



2. Jiskht' anakaru qillqatampi kutiyapañani

a. ¿Kuna tuqita qillqatäpachasa?

b. Panipa ¿kunjamsa jakasipxi ?

c. Uka jatiyana, ¿kunanaksa yatipxsanaxa?

3. Uka arsutanaka qhanañchma.

a. Taykaja kunaymana yatichitu Taykapa ¿kunanaksa yatichpacha?

b. Sapa uruwa uñjapxitu ¿Kunjamsa uñjpacha?

c. Utana wali munasipxitu ¿Khitinakasa munasipxi?

d. Qalpachampi wali utjasipxi ¿khitinakampisa suma utjasipxi?

4. Jichhasti qillqata ullkipasina, akiri arunaka thaqapxañani.

- Irnaqaña
- Jakaña
- Tayka
- Jilatanaka
- K'uchiwa
- Munasiña
- Nanakaru
- Utjasiña
- Uywaña

J	I	L	A	T	A	N	A	K	A	Ñ
A	R	K	T	A	Y	K	A	R	Ñ	W
K	N	C	I	R	T	Y	K	Ñ	A	O
A	A	K'	U	R	A	K	A	N	A	N
Ñ	Q	M	R	K'	O	Y	J	L	I	O
A	A	U	M	U	N	A	S	I	Ñ	A
H	Ñ	L	N	M	Y	O	K	J	W	I
Ñ	A	T	A	K'	U	C	H	I	W	A
Ñ	U	Y	W	A	Ñ	A	K	J	W	I
O	K'	K	U	T	J	A	S	I	Ñ	A
Ñ	K'	I	L	T	A	N	A	J	W	I

5. Jichhasti thaq'akipt'asina jisktasipxani akiri jiskt'anaka.

a. ¿Kuna arunakasa jani katjayastama?

b. ¿Kunjamasa k'ataki katjañataki thaqta?

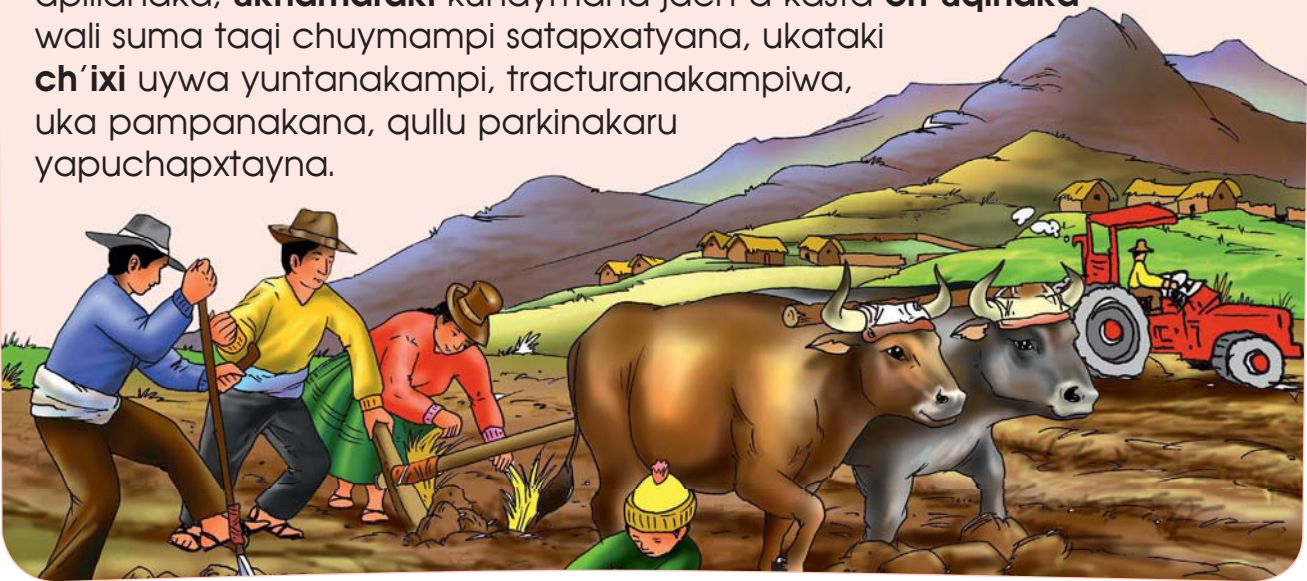
c. Uka arunakaxa ¿kunatsa ch'amatayna?

Qillqapxañäni

1. Jamuqa uñxatasina ullapxañäni

Wilamasinaka irnuqasipkiwa

Jichha pachana wilamasisanakaxa, taqiniwa kunaymana lurañana irnaqapxi, **jichhürutaki** yapunanaka luraña amtapxatayna, **ukata chhijchhitakisa** juyphitakisa luraskakiñäni sapxataynawa, **ukhamawa** awki taykaxa wawanakapampi chika, ukana siwaranaka, jiwranaka, tiriwunaka phawapxtayna. Ukhamarakiwa qhipa uruxa, jawasanaka, apillanaka, **ukhamaraki** kunaymana jach'a kasta **ch'uqinaka** wali suma taqi chuymampi satapxatyana, ukataki **ch'ixi** uywa yuntanakampi, tracturanakampiwa, uka pampanakana, qullu parkinakarü yapuchapxtayna.



2. Jiskht'anakarü kutiyaja.

a. Uka qillqataxa, ¿kuna tuqitsa yatiysituxa?

b. Uka jaqinaka ¿kunanaksa lurasipki?

c. Uka ch'iyarampi qhananchata qillqatanaka arunakata ¿arxatasmati?

d. ¿Kuna achunaksa yapuchapxtayna?

e. ¿Kunanakampisa yapunaka lurapxi?

f. ¿Khiti jaqinakasa yapunaka lurapxi?

Jupanaka kunjamapxisa. Ukanakata arsupxañäni.

1. K'atampi arunaka arsusipkakiñäni. Ukata.
2. Aymara arunaka qillqapxañäni.



Chhala



chhiqa



chhuru

Aymarata qillqata arunaka ullapxañäni, ukataki wali qhana arsupxañäni

chhullu	Jichha	Chhijchhi
chhalaña	Chhiji	Chhuxri
chhita	Chhullu	Chhaxchha

3. Jamuqanaka uñxatasina ullapxañäni.



Ch'aka



Ch'uñu



Ch'illiwa

4. Aymarata qillqata arunaka ullapxañäni, ukata wali qhana arsupxañäni.

Ch'ama	Juch'usa	Ch'ixi
Jach'a	Ch'uspa	Ch'iñi
Ch'amaka	Such'u	Such'i

Ch'amampi yatiqasipkakiñani

1. Laxra chinjanka yatiqapxañäni

a. Chhaxchha chhankaxa
chhaxwa

c. ch'uxña ch'uqinaka
ch'uxñarasina

b. Chhaxwanakaru
chhaqhatayna

d. ch'uxñakamakiwa
ch'uxñusxi.

2. Jichhaxa yatiqirinakaru yatiyapxañäni

Jichhaxa aymara arunakana qillqanakapa **CHH, CH'** ukanaka uñt'apxtana, ukhamarusa ukanakampi kunaymana arunaka arsupxaraksna, qillqapxaraksna, uka arunaka jani pantjañataki, wali qhana arsuñawa.

Uka qillqaxa, arunakana A, U, I, ukanakampi chikawa uñasiraki: akhama

Aru qalltana: **chh**alaña, **chh**ukuña, **chh**ijllaña

Aru taypina: ju**chh**aña, su**chh**uña, an**chh**ita.

Aru tukuyana: j**chh**u, j**chh**a, chh**chh**i

3. Jichhaxa uka arunakampi aski arsusina yaqha arunaka qillqapxañäni.

a. Awkijampi taykajampi jichhu qullu sarapxañi.

b. Jichha aruma aruma juyphintaniwa

c. Chhijchhi wali purintaski.

d. Kullakaja anchita purinini.

e. Mariya markaru chhalasiri sarani

f. Uwijanaka umaru chhukupxi.

g. Wallpa suma chhiqaniwa.

4. Jumaraki yaqha arunakampi maya masimamapi yaqha arunaka qillqma.

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Aruskipapxañani

Yapunaka lurapxtha,
 Ukhamaraki masinakajampi yaqha markanaka muytiri sarapxtha, ukana kunjamsa jaqi masinaka ujtasipxi ukanaka uñaqaniwapxtha.
 Ukata qillqañanaka ullanaka aski wakisiriwa, ukanaka aymara kastilla aruta yatiqasktha yatichirijampki chika, ukata wila masinakaja wali k'uchisipxi. Jakañajana jaqiru qulliriña muntha.

5. Mariano jilatana arsutaparuru arxatapxañani.
 - a. Jumataki ¿kunsa Mariano jilatatha amuytaxa?
 - b. Kunaka lurataynaxa?
 - c. Jumaxa jakañamanxa ¿kunsa lurasmamaxa?
6. Yatiqiri masinakasampi uñt'ayasiñani.
 - a. Ukakataki, amuyutasa arsuñataki nayrqata qillqsupaxañani.
 - b. Ukata akiri arunakawa wakisi: Phuqata suti, maranaka, yuriwi, yatiqaña utasa, munatanakasa, jutiri pachana luraña.
7. Aruskipawina: akhamañasawa.

Arsurijama	Ist'irijama
<ul style="list-style-type: none"> • Jach'ata qhana arsuña taqi ist'añapataki. • wakisiri arumpi arsuña. 	<ul style="list-style-type: none"> • arsuriru suma ist'aña. • wakisirinaka jiskht'aña • jiskht'añataki, arunaka qillqañawa.

8. Kajuna uñxatasna, jiskht'anakaru puriñani. Ukatakisti arumpiki kutxatayañani
 - a. ¿Kikipäti arumpi ist'awinpixa?
 - b. ¿Kunatsa panipaxa mayjaxa?
 - c. ¿Kunjamsa tantiyasmamaxa jakawimata?

Kunanaksa luririktha.

1. Sapa kajunallana qillqataka ullajaxa yatiqataja amtasawa amuyajaxa.
2. Sapa tuqita yatiqataja rijsujaxajaxa uka wakichataru.

2iri T'aqana

Masinakajampi
arsuwtha.

Arsutanaka
ist'araktha.

Irnaqañanakata
yatiraktha.

Jarawi ullaraktha
qillqaraktha.

Yatiya
qillqaraktha.

irnaqawinakata
aruskiparaktha.

¡Manq'a phayañaxa wali sumawa!

1. Suma manq'a chuwa rixsurakijawa:

Turucha thaxti – challwa t'impu – k'ispiña

2. Kunjamati wila masinakatha arsupxtha, ukanaka yatiqiri masinakajampi. Qillqsujawa.

Kunatakisa qillqata wakichapxañani.	<hr/> <hr/>
Khitinakasa phayapxani	<hr/> <hr/>
Kunatakisa ukanaka yatiña wakisi	<hr/> <hr/>

3. Aka wakisiri arunakampi amuyunaka qillqaja. Akhama:

K'ispiña	<hr/> <hr/>
qarachi	<hr/> <hr/>
mawri	<hr/> <hr/>

Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

Pachamamasa suma aski uywapxañäni

T'aga 3



Dialoguemos

Observamos con atención

- ¿Kuna jamuqanakasa?
- ¿Jumana ayllumaxa kunjamarakisa?
- ¿Kunjamasa Perú jach'a suyuna manrkanakana utjapxi?

¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Khitinakasa akapachana jakapxtana?
- ¿kunanakasa aka pachamamana utji.
- ¿kunatsa pachamamaru suma yâqañaspaxa?

Pregunta retadora

¿Kunjamsa pachamamasaru suma uywasipxsnaxa?

1. Jiwasana pachamamasa.

- a. Maya **video**, maya laphinakana Perú markasa pachanakapa uñjaja.
- b. Uka uñjawasina mayni yatiqiri masijampi aruskipaja, jallupachata, awtipachata, uywanakata, yapunakata
- c. Ukata kunjamataynasa pachanakaxa: jallupacha, juyphipacha, junt'upacha thayapacha, ukanakata qillqaja

Jallupacha	Juyphipacha	Thayapacha	Wañapacha

- d. Ukata yatiqiri masinakajampi, k'atampi Perú markana pachanakapata aruskipaja
- e. Jichhaxa markajata, maya pacha ajllisina lip'xatijaja

Antes de leer

1. Ullañawja uñxtaja, uka jamuqampi chika ukata kuna qillatasa uka yatija
 a. ¿kuna kasta qillqäpachasa? Maya ✓ uchma uka aynacharu

Yatiya

Katja
 Kunaspasa,
 kunaspasa, maya
 jach'a qullu pataxa
 maya wayna suma
 uqi isini jaqinakaru
 khuych'kiski,
 kunäpchasa.

Wisk'achu

jarawi

Munata marka

Munata suma
 markaja
 Jumawa jakañ
 churista
 Aka pachana
 utjalataki.
 Jumawa suma
 uywasista

Aka pacha taqi kuna
 Manq'añanaka
 churapxissta,
 Jumaxa nanaka
 chika
 nayraru sartañasawa

yatiya

Jiwasanakana jakawisana,
 pachasaxa mayja mayjt'iriwa,
 jallu pacha, thaya pacha,
 juyphi pacha, ukhamawa wila
 masinakaxa, uywanakampi,
 yapunajkampi ujtasipxtana
 Ukhamaxa juyphi phaxsita
 yatiasipxañi, jiwasataki
 juyphixa wali wakisiriwa jani
 walirakiwa. Juyphixa jani
 urasaparu purini ukaxa,
 janira puquta yapunaka
 q'alpacha nakhantaraki,
 ukapachaxa jaqinakatakisa
 wali ch'uñt'asiraki. Juyhipacha
 taqi jiwasataki aski wakiriwa,
 uka pachana taqisa
 ch'uqita chūñuptayapxtana,
 ukhamaraki, kaya, tunta
 ukanaka lurapxtana.
 María Mamani Mamani

- b. Uka qillqata yatisaxa ¿kuna tuqita qillqatasa?
 c. Jallu tuqita qillqata?
 d. Juyphi tuqita qillqata?
2. Jichhaxa yatiquaña uta manqhana juyphi tuqita arsusina yatiyaja.
 3. Ch' uñu takiwi uñjasina, arsuja, ukata yatiquiri masinakajaru yatiyaja.

Durante la lectura

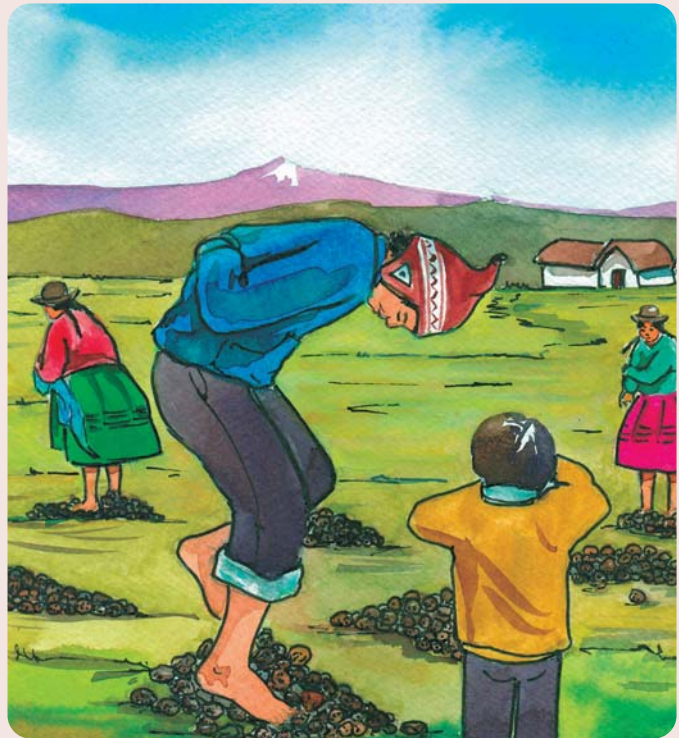
4. Uka qillqata jach'a arumpi ullaja, suma arumpi wali qhana, ukata sapa samarasina arsujuwa, uka qillqirina yatiyatapa.

Juyphi pachana irnaqaña

Jiwasanakana jakawisana,
pachasaxa mayja mayjt'iriwa,
jallu pacha, thaya pacha,
juyphi pacha, ukhamawa wila
masinakaxa, uywanakampi,
yapunajkampi ujtasiptana

Ukhamaxa juyphi phaxsita
yatiyasipxani, jiwasataki juyphixa
wali wakisiriwa jani walirakiwa.
Juyphixa jani urasaparu purini
ukaxa, janira puquta yapunaka
q'alpacha nakhantaraki,
ukapachaxa jaqinakatakisa wali
ch'uñt'asiraki.

Juyhipacha taqi jiwasataki aski
wakiriwa, uka pachana taqisa
ch'uqita ch'uñuptayapxtana,
ukhamaraki, kaya, tunta ukanaka lurapxtana.



María Mamani Mamani

Después de leer

5. Jiskht'anaka kutiyaña
- ¿Kunasa juyphi pachana kamachi?

 - Pampa markachirinaka ¿kunanaksa lurapxi?

 - ¿KunJamasa uka juyhipachaxa?

 - Uka juyphi pachaxa ¿jiwasanakataki wakisiriti? ¿kunata?

e. Juyphi phaxsita yatiñasawa.

f. Janira puquta yapunaka, q'ala nakhanti

6. Uka qillqatata masinakajampi aruskipaja, ukata arxatarakijawa.

a. Uka mayt'iri pachanakata kamsapxsnasa?

b. Uka qillqiri kunsá amuyuisituxa?

c. Kawkiri qillqatasa aski khusaxa ¿kunata?

d. Yatiyirixa chiqapti yatiysituxa?

7. Kiskht'anakaru kutiyaja

a. Uka qillqata nayraqata ¿kunjamsa qalltixa?

b. Uka qillqataxa ¿Qhawqha jaljanisa?

c. ¿Kunanakatsa yatiysituxa?

d. ¿Uka yatiyataxa wakisiriti?

8. Uka arsutanaka arxataxa

a. Pachasa mayja mayjt'iriwa.

Qillqapxañäni

1. Jichhaxa apthapiri arunaka uñt'apxañäni, ukata qillqapxañäni



Akhama:

Juyphiraki ukata thayaraki



chhijchhiraki ukaxa janiraki walkiti



2. Amuyunaka ullasina apthapiri arunaka qhanañchaja.

- Jaqinakaxa thuqhupxi ukata qaripxaraki.
- Thayaraki qhipata lupt'araki.
- Anatkasina, ukhamata qhiparau jachayasipxatayna
- Luqtarawi lurapxi qhipuru luraskaraki
- Chhjchhi waliraki purinti k'utjañkama ukata sully jallukiraki pasanuqtañataki puriwji.

3. Jichhaxa uka amuyunakana apthapiri arunaka utji, ukanakaru maya sich'impí qhanañchaja.

- a. Kullakaja usuntiwa ukata taykaja qullayaski.
- b. Wallpaxa utapana ikiskäna, qhipata jiwxataynawa.
- c. Taykapa sawuña yatitayna ukhamraki phuchaparu yaticihi.
- d. Kullaka p'itatanaka alxaraki, ukxaru ch'ankanaka alarakitayna.

4. Jichhaxa akiri aruqallunakampi uka arunakaru phuqhachaja Akhama:

Anuja, anupa anusa anuma

___ja

___ma

___pa

___sa

a. Uka wakisirí aruqallumpi apkatasina, wakisirí arunakawa qillqasini

Uta wawa Kullaka jilata

- AwkinaUka jilata suma jaqitaynawa
- Jumana anu _____ utana ikiskänawa
- Nayana kullaka _____ Marka sari
- Jiwasana awki _____ uka markana wali thuqhuni.

5. Jichhaxa nayaraki uka aru qallunaka amtasina, pusi amuyu qillqaja.

a. _____

b. _____

c. _____

d. _____

Ukhama qillqañasa wakisiwa.



Yaqha arunakampi qillqapxañäni

1. Uka qillqata wakisiwa wali qhana arumpi arsuña, walpacha yatiñataki.

Utjawisa

Uka utjawisanakana, pachanaka maya marana kunaymana uñjtana, ukana utjiwa, jallu, juyphi, khunu, chhijchhi, ukanaka sinti juti ukaxa janiwa jaqitaki, uywataki, yaoutasia walikiti.

kunapachati juyphi, khunu, jallu ukanaka urasaparu puriski ukaxa taqitakisa walirakiwa, kuna yapunakasa khusa achqaraki, ukhamaraki uynakatakisa wali khusarakiwa, phaxsi arumanaka utji ukasti walraki juyphinyaraki, awisanakas qhantatinakaru juyphintaraki.

2. Aka arunaka, amuyunaka taypina utjaraki, ukanaka yatiqasipkankiñäni.

- a. **Phaxsi** arumana juy**phintaraki**.
- b. **Qhantati** juyphi **qhuyaru** mantaraki.
- c. **Khaya** qulluka wali **khununiwa**.
- d. **Chhijchhinti** ukaxa wali **thayawa**.

Uka arunakampi amuyunaka qillqaja.

thaki	thuthuña	jathi
qhana	qhiya	qhuna
khusa	khaya	khiti
thaya	thithiña	Thujru
chhala	chhullu	chhita

- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____

Antes de leer

1. Qillqata uñxatasina, jiskht' anakarú kutiyaja
 - a. ¿Kunjama qillqatsa ullajaxa?
 - b. ¿kuna tuqita qillqatasa?
 - c. ¿kunatakisa ullaja?

Durante la lectura

2. Sapa jamuqa uñxatasina, kuna tuqitsa yatiyitu uka yatxatasina masinakajampi aruskipaja.

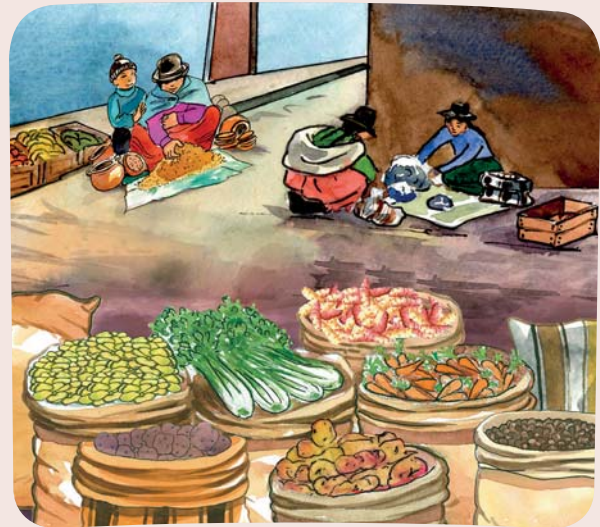
QHATU

Yaqhipa ayllunakana qhatunaka sapa simanana maä kutiwa apasi, ukanakana kunayamana alxaña alasiñanakawa utjaraki, ukana pampana utjiri jaqinakaxa kunaymana yaqha markanakata jutiri achunaka manq'añataki alasipxaraki, ukhamarakiwa, jupanaka pampana achuqayata manq'anaka uka qhatunakaru apasina alxapxarakiwa.

Ukhama ukana jiwasaña yapuchata manq'anaka yaqha markanakaru apapxi, ukhamaraki yaqha tuqita apanita manq'añanaka alasipxaraki, ukhama ayllusana jakawipaxa.

Ukhama aka pachamamasa manq'ñanaka achuqayasina jiwasanakaru uywasipxsitu.

Carmen Mendoza



Después de leer

3. Jiskt'awinakaru arsusa qillqataru kutiyapxañäni.

a. Qhatuna, ¿kuna manq'anaksa alaxapxi? Ukanaka qillqaja

b. Pampana utjasiri jaqinaka.¿kuna manq'anaksa alapxi?

c. Uka manq'aña achunaka¿kawkinsa pachansa achuqpacha?

d. ¿Kawkirisä pampa manq'anakaxa?

e. ¿Kawkirisaa yaqha markata jutiri manq'anakaxa?

4. Amuyta'sisa aruskipaja.

a. ¿Kunatsa manq'anaka yaqha markata apanipxi?

b. ¿Kunatsa jiwasa achunakasa yaqha markaru apapxi?

Qillqata ullakipapxañani

1. Paya kajankiri wali ullañani amuyuñataki.

¡Yatipxayatata!

Jiwasanakana utjawisana maya marana, pachasaxa sapa phaxsita phaxsiruwa mayjt'iaraki, jallupacha, awtipacha, uka taypinakana utjarakiwa, juyphipacha, thayapacha, llamp'upacha jallupacha, ukhama yatisina yapunaka yapuchapxtana, ukhamarakiwa uywanaka uywapxtana.

Munata jilatanaka kullakanaka taqi jiwasanakaxa pachasana jakañataki aski yatiñasawa, ukhamata jiwasanaka markasarsa nayraru aptaraksna, ukanaka aski yäqañawa

2. Aruskipapxañani qillqata tuqita, ukata qillqaja

a. ¿Uka qillqatata Kuna kastaru uñtatasa?

b. Jach'a qillqapana , ¿kamsasa qillqatasa?

c. ¿Khitina qillqatatayna?

d. ¿Uka qillqatata jaiwasataki, ¿aski wakisiti?

e. Uka alxinaka ¿Kunjama samini isinakanisa.

3. Aruskipapxañani, uka qillqirixa arsutapampixa, ¿kunsa yatiysituxa?
Nayaxa akhama siriktha.

¿kunjamsa pachasa
mayja mayjt'i?

Juyphi phaxsina
¿kunanakasa lurañaxa?

Uka thaya pachana
¿kunanaksa lurapxtana?

4. Uka qillqatxata aski amuyusina jiskht'anakaru kutiyapxañani.
- a. ¿Kunatsa ukhama qillqapachaxa?
 - b. ¿Jiwasanaka ukhama jakaña yatitapxtanti? ¿Kunata?
 - c. ¿Jallu, thaya, juyphi taqi ukanaka jiwasataki wakisiriti? ¿kunata?
 - d. ¿Pachasana Jani walt'awinakata? ¿kunjamsa jark'apxsnaxa?

5. Jilpacha yatxatañataki.

- a. ¿taqi markanakana aka pachasana jakaña mayakipachatai?
- b. ¿Kunjamasa pachasana jakapxtanxa?
- c. sinti jallu puripana, sinti juyhipana, sinti thayapana, kamachapxtansa?

6. Jichhaxa uka arsutanakata, jisa, janiwa ukanakampi qhanañchaja.

- a. Jiwasanaka jallu aski wakisirispati Jisa () jani ()
- b. pisi jalluxa muntanti' waliti Jisa () jani ()
- c. wali Juyphintañapa munsnati Jisa () jani ()
- d. jani walt'anaka jark'asiña waliti..... Jisa () jani ()
- e. uka pachasa aski yäqañaspati Jisa () jani ()

Yatipxañäni

Aymara arusana, kunaymana sallani arsuraktana,
ukanakampi aski ullawasina yaqha arunaka qillqapxañäni.

1. Naya akhama qillqaja.

Qillqa	Arunaka	Amuyunaka
T'a	T'ant'a	Naya jach'a t'ant'a manq'tha.
T'i		
T'u		

Qillqa	Arunaka	Amuyunaka
q'a	Q'añu	Q'añunkaxa jayaru apañawa.
q'i		
q'u		

2. Maya sich'impí, jamuqampi sutipampi jakisiymamsa jark'apxsnaxa.

a.



ch'iyara ñik'uta

b.



Q'illu panqara

c.



Phisqa t'ant'a

d.



Janq'u ch'uqi

e.



Ch'uxña laphi

Antes de leer

1. Jamuqa uñxatawasina, ukhamaraki qillqata ullaasina jiskht'anakaru kutiyaja.
 - a. Kunatuqitsa yatiysitani?
 - b. ¿kunanakasa aka pachasan utjixa?

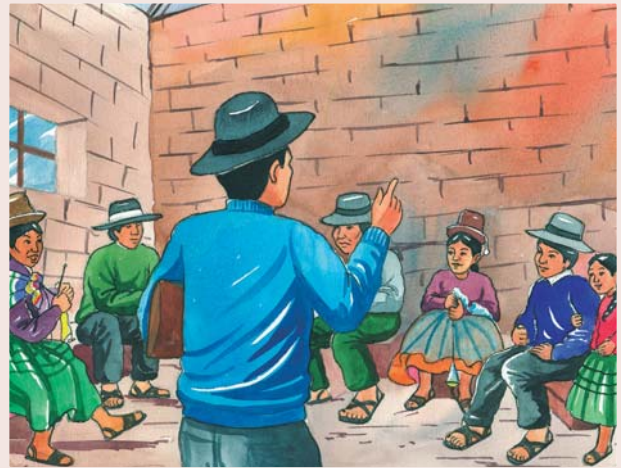
Durante la lectura

2. Aski amuyusisa ullapañäni

Pachasa wali q'umañapawa

Utjawisanakaxa kunaymanawa, yaqhipaxa markana utjasipxtana, mayninaksati, qullu parkinakan, pampanakana, suni tuqina, junt'u tuqina.

Ukawjanakana jiwasanaka uywankampi chika utjasipxtana, ukhamaraki kunaymana achunaka yapuchapxtana, kuna jallurusa, juyphirusa, chhijchhiru, khunuru, thayarusa yatitapxtanwa, ukhama aka pachana jakasipxtana, ukhamaxa aka uraqi, aka pachana utjasirjamaxa wali yânaqañawa. Ukana utjiwa uywirinaka, apunaka, ukanakampi chikawa jakapxtana, ukawa taqi jiwasaru jakaña chursituxa



Después de leer

3. Aka jiskht'anakaru kutiyima.
 - a. Uka qillqataxa, ullañatakisa aski wakisirispati ¿Kunata?

- b. ¿Ukhama arunakaxa, jiwasanakana arsutanakasana utjiti?

- c. Uka qillqata ullasina ¿kunsa amuyusmaxa?

4. Jichhaxa jumarakı jamuqa uñxatasına arst'arakma, ukata masınakamampi qillqarakismawa.

Yatiqasipkakiñäni Tunta luraña

Antes de leer

1. Akiri qillqanaka arumpiki jiskt'asipxañani.
 - a. Kunjama qillqatasa ullapxañäni.
 - b. Uka qillqatasa ¿kuna tuqitsa yatiysituxa?
 - c. Ukhama qillqatasa wakisiriti ¿kunata?

Durante la lectura

2. Wali uyatxatañawa wakisi, ukata jiskht'anakaru kutiyañataki.

Tunta luraña

Juyphi pachana kunaymana lurapxtana ukanaka jiliri tununakata yatiqawapxtana, ukhamata taqi markachiri jilatana kullakanaka uka pachana tunta lurañaru waytasipxtna.

Ukanaka akhama lurapxiraki:

- nayraqata tuntataki ch'uqi ajllipxi.
- juyphi jayp'u ch'uqi uraqiru tilanukapxi
- wali juyphintatachi ukaxa, janira inti jalsu aptapipxi.
- Ukata umani jawiraru, kustaru winantasina uchantapxi.
- Ukana niya kimsa tunka uruta apsupxi.
- ukana sillq'irasina wañsuyapxi.

Ukhamawa yaqhipa aylluna lurapxi.



Después de leer

3. Iskht'anakaru kutiyaja.

a. Tunta lurañataki ¿kunanakasa wasi?

b. ¿Kunjamsa tunta lurañataki qalltapxi?

c. ¿Kawkirusa tuntachapxi? ¿qhawqha urusa uma manqhnaki?

4. Kikipa jist'anakaru puriskakiñani, ukata phuqachañani.

a. Uka qillqatana jaljanakapa aski wakisiriti?

b. ¿Kunjamsa uka tuntanaka phayasipxi?

c. ¿Jumanaka ayllumana kunjamsa tunta lurapxtha?

d. ¿Warminakati tunta luraña yatipxi?



Pachasana jakirjamaxa, taqi kuna jaqitaki wakisirixa wali uywañawa, kunatixa jallu, thaya, juyphi, ukaxa jiwasanakaru, yapu lurañana, uywa uywañana yanapsituwa, ukanaka jakaña chursitu, wali khuyapaysitu, ukhamarusa uka jisk'a pacha jaljanaka suma yäqaña, uywasināsawa.

Uka jamuqa uñxatasina taqi masinakamampi aruskipasina, qillqapxarakma

1. Jamuqa uñxatasina qillqantapxañani qawayaparu.

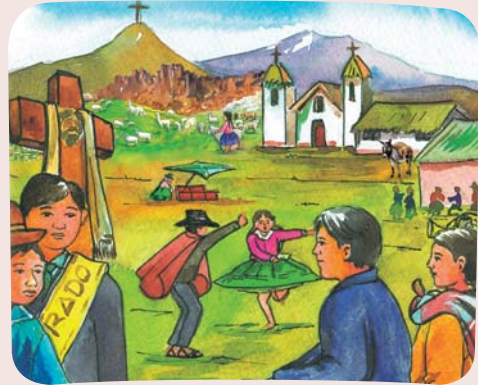


Jawari qillqatata arusxatapxañani

1. Maria kullakana arsutapa ullasina, jiskht'anakaru kutiyaja.

Maria kullakana arupa

Nayaxa khaya sunituqina jakasirithwa, ukana nanakaxa uywanaka uywañaruwa waytasipxtha, ukana uwijanaka, qawranaka, allpachunaka, wakanaka, mirayapxtha, ukata uka uywanaka alxasina, kunaymana manq'nñanaka, isinaka, yaqha markanaka sarasina alasinipxtha.



Janiwa nanakana yapuxa janiwa utjkiti, uka tuqixa wali thayawa, wali juyphiniwa, ukhamaraki, khunusa walraki khununti, jach'a qullunakasa wali janq'ukiwa uñtasi, nanakaxa kuna manq'anaksa alasipxthwa.

- a. ¿Kuna tuqitsa yatiysituxa?

- b. Jumaxa kunsá uka tuqita amuytaxa?

- c. Jakawimata jumaxa ukhama yatiyasmati?

2. Aruskipapxama ukata jiskt'anakaru kutiyima.

- a. ¿Khitisa maría kullakaxa?

3. Masinakaru yatiyañataki wakichasma.

- a. Kuna arsuñatakisa wali amuyuñamawa
- b. Jakawimata yatiyima.

4. Arsuñataki akanakawa wakisi.

Arsurjama	Ist'irjama
• arunaka jach'ata, qhana arsuñawa	• arsuriru wali ist'aña
• arsutasa jaqiru uñtasapuniwa arsuña	• kuna arsutasa qillqaqasiñawa
• qhanañchaña wakisiwa	• Qhanañcha mayiñawa

5. Jarawi qillqapxañäni ukata kutiyapxañäni.

Pampa jilata

Nayawa jumana pampa jilatamätha
 Juyphinsa wali thurinchata,
 Jallumpisa wali ch'ullqiptayatha
 Lupimpisa wali junt'uchatha
 Utajasa jichhumpi ch'uksuta
 Uywanakajasa nayampi yatita
 Q'ixuq'ixusa ch'amañchitu
 Jawiranakasa uma churitu.

Qillqiri; Juliän Mamani C.



6. Nayaxa yaqha jarawi pachamamaru amuyusisa qillqarakijawa.

Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

Uywanaksa uruchapxañäni



Dialoguemos

Observamos con atención

- Aka jamuqana ¿Kunasa utjixa?
- ¿Kunsa kamachasipki?
- ¿Kawkinsa ukhamaxa utji?

¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Kuna uywanakasa uñt'ataxa?
- ¿Kuna uywanakasa Puno markana utji?
- ¿Kunjamasa axa, sallqa uywanakaxa?

Pregunta retadora

¿Kunjamamsa jiwasanaka nayraqataru sartapxsna?

Ayllunakasana jakawisanakaxa akhamawa

1. Jamuqanaka, video ukanaka uñxatasina, arsujava.



2. ukanaka uñxataña tukuyasina, maya yatiqiri masijampiwa aruskipaja.

3. Ukata kunjamsa uywanakaru uruchaña, uka tuqita qillqaja.

Wakanakaru uruchaña

Allpachunakaru uruchaña

Uwijanakaru uruchaña

1. Wila masinakaja uywanakaru uruchatapata yatiyaja.

Blank writing area with horizontal lines for student response.

2. Akiri arunakampiwa yanapt'asija.

- a. Uywanaka
- b. Uruchaña
- c. K'achachanaka wakichaña
- d. Aytanaka luraña yanaptha
- e. Uywanakaru ch'uwampi thuthumpi uchapxtha

3. Arsutaja uñakipasijawa, yatiqiri masinakajarusu ist'arakijawa, waliskani ukasti maya sich'impí ✓ uchasija kajunqalluru.

- a. Yatiqiri masinakajaxa nayana arsutaja katuqapxiwa
- b. Masinakajampiwa arsuñataki yanapastha
- c. Yatiqiri masinakajana arsutapa ist'araktha
- d. Jani qhana arsutanaka, wasitata jiskht'asiraktha

Antes de leer

1. Qillqata ullaña uñxataja.
 - a. ¿kuna tuqitsa ullaja?
 - b. ¿kawhiri qillqatsa ullaja, ukaru maya sich'impí uchaja ✓

Laxrachinja

Patapatana
pataka
patachiranaka
patapatanaka
patachapxatayna

Jarawi: Jisk'a quqa

Suma jiská ch'uxña
quqa, nayawa juma
thayaru jak'achansma
suma ch'iwuma
munsasina

Thayampi antiri.

Jallumpi jiltiri

Jisk'ansa jach'ansa
wali munaya

Uywa ch'uwa

Uywanaka urunirakiwa, ukataki taqi
uywaninakawa suma amtasina
wakichapxi, ukana suma yánaka alasiná,
uywanakaru maya suma misa luqtapxi,
suma uywanakaxa jakañapataki, wali
suma mirañapataki, uka jani usuñapataki,
suma samichata panqaranakampi
uchapxi.

Ukataki kunaymana muxsanakampi,
qullanakampi umampi wakichapxiwa
"uywa ch'uwa", uka umamapiwa
uywata uywanakaru uka jach'a
uruna suma ch'alljapxi, ukhmaraki
kunkanakaparú kunaymana saminichata
ch'ankanaka, panqaranaka
warkuntapxi, jin Chunakaru p'itasina
thuthunaka uchapxaraki.

2. Maya sich'impí qhanañchaja.
 - a. ¿Kuna tuqita qillqatäpachasa
 - b. ¿Qamaqina urupata?
 - c. ¿Uwija qalluna jakawipata?
 - d. ¿Uywanaka jiwatapata?
 - e. Uywankana urupata
3. Uka ullawasina yatiqatajata, yatiña uta manqhana aruskipaja.

4. naya uka uywanakaru uruchaña uñjirithwa, ukanakata naya yatiyawaja.

Durante la lectura

5. Uka qillqata, suma qhana jach'ata arumpi arsusina ullarakixa, ukata sapa qillqata wakisiswa suma qhanañaña.

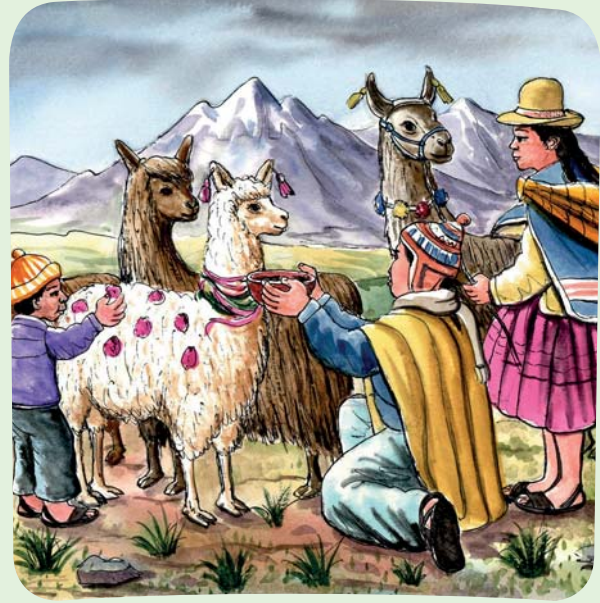
Uywa ch'uwa

Uywanaka urunirakiwa, ukataki taqi uywaninakawa suma amtasina wakichapxi, ukana suma yänaka alasina, uywanakaru maya suma misa luqtapxi, suma uywanakaxa jakañapataki, wali suma mirañapataki, uka jani usuñapataki, suma samichata panqaranakampi uchapxi.

Ukataki kunaymana muxsanakampi, qullanakampi umampi wakichapxiwa "uywa ch'uwa", uka umamapiwa uywata uywanakaru uka jach'a uruna suma ch'alljapxi, ukhmaraki kunkanakaparu kunaymana saminichata ch'ankanaka, panqaranaka warkuntapxi, jinchunakaru p'itasina thuthunaka uchapxaraki.

Ukhamawa ayllunakana uywanakaru taqi chuymampi, manasiñampi suma uruchapxi, ukhamaraki yaqhipa uywanakaru qachumpi urqumpi chintapisina ch'allupxi suma wali mirañapataki ukhamaraki aski jakañapataki.

Ysabel Condori



Después de leer

6. Jiskhat' anakaru kutiyaja.

a. Uka qillqataxa, ¿qhawqha t' aqaru jaljayatasa?

b. ¿Kuna tuqitsa yatiyasixa?

c. ¿Kunanakasa uywa ch' uwañataki wakisi?

d. Uka qillqataxa ¿aski qhanati?

7. Jichhaxa uka arsutanakata ¿kamsañña munpachaxa? Uka qhanañchaja.

Wali suma mirañapataki

Wali suma mirañapataki

Qachumpi urqumpi uywa chintchintapisina

8. Uka qillqatata yatiqiri masinakajampi aruskipaja ukata qillqaja.

a. Uka uywa ch'uwata ¿kamsapxsnasa?

b. Uka qillqiri ¿kuna amuyuñsa jaytsituxa?

c. ¿Ukhamanaka taqi chiqanti utjpacha?

d. Ukanakata yatiña ¿wakisiriti?

e. Uka uywanakaru ch'uwañaxq, ¿yatirini lurañayti?, ¿kunata?

f. ¿Kunatsa uka yatirixa apunakaru aytasixa?

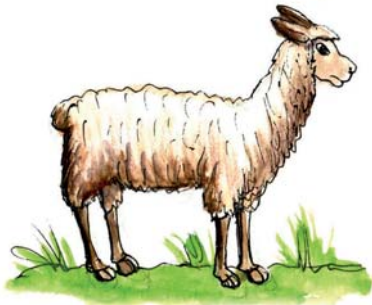
¡Jumanakaxa yatipxayatati!

Taqi jaqiwa utjawisanakana uywanipxtana, ukanaka, ukhamaraki ukanakaxa wali munatasawa, uka uywanakaxa jiwasaru yapu luraña yanapasiriwa, ukata jupanakata t'awrapa apaqasina isinaka lurasipxtana, awisaxa kharipxarakatana, ukata aychapa manaq'añataki, yaqhipanaka alxaptana, kuna yaqha yäaka alasiñataki

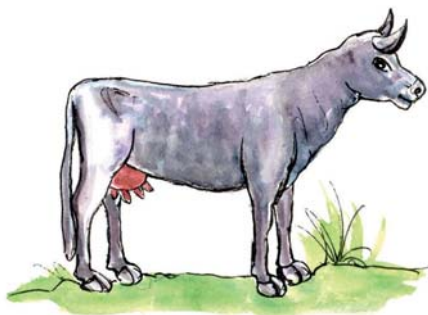
chiqanakanwa Pachamamasa, Qutanakasa, Jawiranakasa aski q'añuchata jikxatasi, janiwa amuyaptanti suma q'uma sarnaqañataki, taqiniwa ch'amt'asiñatanxa suma q'uma jakasiñataki, juk'ampisa wawanakasawa t'aqisispha.

Sutichiri aru uñt'apxañäni

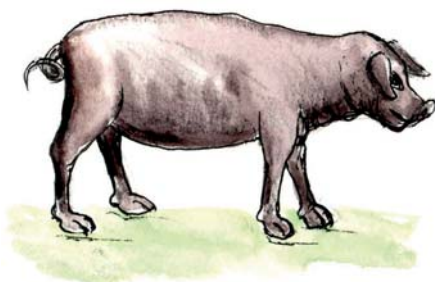
1. Uka jamuqanaka uñxatasina, sutinakapa qillqaja.













2. Uka uywanaka sutipampi amuyunaka qillqaja.

a. Allpachu

b. Qawra

c. Waka

d. Uwija

e. Khuchi

f. Wank'u

3. Uka wakichataru aski amuyusina maya X qillqama, ukata masinakamampi luratama uñaki papxma.

Uywanaka	Uruchaña	Jani uruchaña
Asnu		
Urqu allpachuru		
Jach'a phisiru		
wakanmakaru		
Janq'u wallpanakaru		
Qachui uwijaru		
Yunta tururu		
Jisk'a allpachuru		

4. Uka amuyunaka qillqatana, sutinchiri maya sich'impí qhanañchaja.

Akhama: Wakaxa uyuna ikiski

Jamach'i quqana ikiski

- a. Uka jach'a q'illu phisixa jisk'a taxa achaku manq'aski.
- b. Wawanaka suma warurt'irinakawa.
- c. Qamaqixa wali uwija manq'qniwa.
- d. Uywanakaru uruchaña walja k'uchisiñawa.


5. Uka arunakampi, amuyunakaru wakisiri arumpi qillqaja.

- | | | |
|-----------|------------|--------------|
| • Jach'a | • Llakita | • Tawra |
| • Wixru | • Qhisti | • Markhanti |
| • Machaqa | • Jisk'a | • Alpha |
| • Uwija | • Allpachu | • K'uchikiwa |

- a. Ana _____ utapana ikiski.
- b. Uka lawaxa wali _____ Jilatayna.
- c. Uka _____ warmixa wali usutawa.
- d. Jupaxa _____ Isini phunchawiru sarani.
- e. _____ phisipa achaku manq'aski.
- f. Taykaja uka _____ t'awrata maya chumpa p'itani.
- g. Kullakaja uka _____ t'awra qapusina chuis sawuni.
- h. Uka _____ wali isk'akia utjawipana.
- i. Wakaxa ch'uxña _____ pampana manq'aski.
- j. María warmixa _____ qapuqipaski.
- k. Anata phaxina qawra, uwija _____.
- l. Jaquinakaxa wali _____ ayllunakana utjasipxatayna.

Qillqañataki

1. Jichhaxa uka jamuqa uñxatasina sallqa uywanakata qillqaja. Yatiñajawa,
 - a. Kawkiri uywanakasa,
 - b. Kawkinsa, utjai
 - c. Kunatsa sallqa uywa sataxa.



2. Jiskht'anakaru kutiyaja.
 - a. ¿Kunatsa sallqa uywanaka sataxa?

- b. ¿Kawkinakansa jakasipxi?

- c. ¿Kawkinakasa uka uywanakaxa?

Pachasana utjiri uywanaka

1. Jiwasanakataki uka uywanaka, ukanaka uñt' añaxa aski wakisiriwa. Ukanakana sutipa qillqasina amuyunaka qillqaja.

a. Sallqa uywanaka; Jamach'inaka.









b. Jaqina uywata uywanaka.









2. Uka uywanakana sutinakampi amuyunaka qillajak. Qillkaja.

Jichhaxa yatiñasawa

1. Kunapachatixa aymara arusanaka utji, ukanakampi jiwasanaka arsupxtana aruskipaxtana, ukhamaxa ukanakata walpacha wakisiri arunaka qillqañawa.
 - a. Qillqañatakixa aski sapa qillqana sallapa uñt'añasawa.
 - b. Sapa qillqana sallapaxa maynita mayniru mayjawa
 - c. Uka qillqatanaka chiqapa arumpi arsupxañani

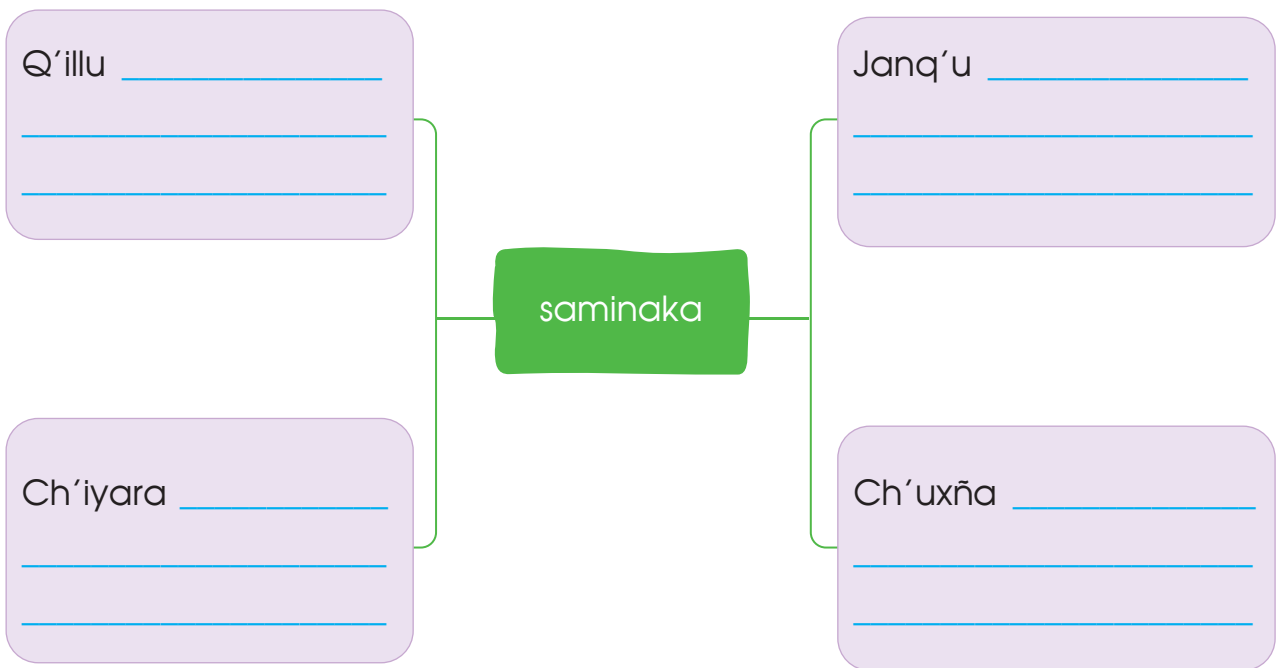
Ch'a	Ch'i	Ch'u
Ch'aka, jach'a ch'apaqa	Ch'isi, such'i, ch'iwu	Ch'ukuña, juch'usa, lluch'u
K'a	K'i	K'u
K'apa, luk'ana, wayk'a	K'iwacha, jikiña, misk'i	K'uti, k'usa, jak'u
P'a	P'i	P'u
P'asanqa, lap'a, p'akita	P'iqi, p'isqi, jump'i	P'usu, p'usqu, jayp'u
Q'a	Q'i	Q'u
Q'añu, q'atawi, laq'a	Q'illu, q'ipi, manq'i	Q'urawa, janq'u, q'uma
T'a	T'i	T'u
T'ant'a, t'axsaña, wayt'aña	T'ijuña, jat'iña, t'isnu	T'uruña, t'una, luxt'u

Uka qillqanakampi pachasana utjirinaka qillqapxañâni

1. Uywanakana sutinakapa

Waq'âna	P'isaqa	Ch'inqu	K'allalla
Muruq'u	Q'atawi	Q'illu	Lip'ichi
q'àñu	qìwsa	K'apa	K'uti
Ch'uanqira	P'iqi	Ch'aqu	

2. Uka qillqatanakampi jisk'a amuyunaka qillqaja.



3. Phuqhachapxma.

- Uka _____ qawraxa mastu manq'qaski.
- Maya _____ anuxa utana ikiski.
- Uka imilla _____ sanusiki.
- Qinayaxa _____ saminiwa.
- _____ phisixa achakuru katji.

4. Ukhamaraki yaqha jisk'a amuyunakaru qillqatampi phuqachaja.

- a. _____ waq'ana
- b. Jisk'a _____
- c. _____ q'urqwa
- d. Muruq'u _____
- e. _____ Ch'aqu
- f. Q'anu _____
- g. _____ Kistuña
- h. Ch'iq'a _____
- i. _____ ñik'uta
- j. K'awuna _____

5. Akiri wakisiri arunakampi, amuyunakaru phuqhachaja.

- CH'UQI
- P'AKITA
- Q'ILLU
- K'ANA
- Q'AÑU
- T'ANT'A

- a. Taykaja Puno markana suma jach'a _____ alxaski.
- b. Kullakama suma paya jach'a ch'iyara _____.
- c. Uka achachilana jisk'a janq'u thujrupa _____.
- d. Uka Marcelino yuqalla maya _____ q'aspa uchasiski.
- e. Masijana awkipaxa suma _____ panqara alasitasna.
- f. Markana _____ alxiri warminakaxa wali qullqiniwa.

Maya uñjawita ullapxañäni

Antes de leer

- 1. Qillqata uñxatasina jiskht'anakaru kutiyaja.
 - a. ¿Kuna kastaru uñtata qillqatsa ullaja?
 - b. ¿Kuna uywanakata tuqita qillqatapacha?
 - c. ¿Kuna lurañatsa yatiyirani?
 - d. ¿Kunatakisa ullaja?

Durante la lectura

2. Uka qillqata ch'ujuki ullakipañani.

Uywanakaru thuthuña

Aymara jaqinakaxa uywanakasaruxa wali sum amtasipxtana, ukatakisti, sapa uywani jaqinakaxa uka jach'a urutaki walpacha suma yäqañatakixa kunaymana qullanaka altapipxtana, ukata suma wakichasina, uywanakaru walja k'achachata, samichata yänakampi wakanakaru, uwijanakaru, allpachunakaru ucharapxi, aski mirañapataki, jakañapataki.



Ukanaka lurañatakixa, maya misa, ayta luriri jaqiru uñtasipxi, ukata jupawa wakicharaki kunaymana yänakampi uka suma uywanakaru uruchañataki, ukaruwa sapa jaqiwa kukanakampi winumpi suma uywanaka jakañapataki ayxatt'asipxi.

Achachila Jesús Mamani

Después de leer

3. Jiskht'anakaru kutiyaja, ukaru maya sich'impiswa ✓ qhanachaja.

a. Uka qillqataxa ¿kuna kastaru qillqata uñtatasa?

Lajrachinja

Yatiya

Katjanaka

b. ¿Khitisa uka aytanaka lurixa?

Yuqalla

Imilla

Yatiri

c. ¿Kuna uywanakatsa yatiysituxa?

Uwijanakata

Phisnakata

Jamach'inakata

4. Uywanaka uñt'asina tantiyapxañani. Ukaru maya sich'impi ✓ qhanañchaja.

a. Qawra uwijata sipanxa

jach'awa

Jisk'awa

b. Uwija allpachuta sipanxa

Jisk'awa

jach'awa

c. Allapchu qawrata sinpanxa

jach'awa

Jisk'awa

5. Uka q'uma uywanakata qillqata ullaja ukata jiskht'anakaru kutiyarakijawa.

Uywanakasa suma q'uma jakañapawa

Jiwasanakana kunaymana uywanaka uñt'araktana, ukana sallqa, uywanaka ukaxa jani jaqina uywatawa, ukata axa uywanakaxa jaqimpi chika utjasirinakawa.

Uwija, ukaxa jaqina uywatawa ukana uñjata manq'ayatawa, ukanakataxa t'awranaka isinaka lurañatakiwa apsupxtana, ukhamaraki aychapa manq'apxatana, uka uyunakapaxa suma q'uma pichañawa jani ukaxa usuntapxaspawa.

Allpaqa uka uywaxa ukhama jaqina uywatarakiwa, uka uywana t'awrapaxa taqinsa wali munatawa, uka t'awrata kunaymana isinaka lurapxatana, alapaxa jilpacharakawa, suma uywañawa wakisi, suma t'awraniñapataki

Qawra. uka uywaxa ukhama jaqina uywatarakiwa, jiwasaxa khumuñatakiwa munaraktana, ukjamarusa walja jayanakaru jupampi sarapxaraksna, ukhmaraki t'awrapa wali wiskha, q'urawa ukanakatakiwa waliraki, jani suma uywataxa usuntapxiwa..

Waka jaqina uywatawa, ukanaka yapunakana yanapi,, qachu wakaxa wawachiwa, ukata lichi apsusina, kisu, mantikilla ukanaka lurapxtana, ukhamaraki aychapa wali jaqinanaka manq'atawa. Suma lik'i uywañani ukaxa walja lichiwa utjani.

JMC

Warurt'awita qillqapxañäni

1. Uka qillqata ullaja, ukata jiskht'anakaru kutiyaja.

Aruntasipxañäni

Suma unt'asiñäni

Suma aruntañäni

Jilatara kullakaru (kuti)

Nayasa sutniraktha

Jumasa sutinirakta

Purapata yatiñaäni (kuti)

Nayaxa pampata juttha

Jumasti kawkitsa juttha

Yatiyita Janiti uta masijäkta (kuti)

Janiti marka masijäkta

Ay jilata ay kullaka

aymara masi (kuti)

JMC



2. Jiskht'anakaru kutiyaja

a. Uka warurt'a ¿qhawqha jaljanisa?

b. ¿Suma salla arunakaniti?

c. ¿Kuna tuqitsa warust'ixa?

3. Qillqa amuyt'aja qillqantañataki.

a. ¿Kuna waruriñsna qillqaja?

b. ¿Kunatakisa qillqaja?

c. ¿Kawkinsa warurt'aja

4. Uka warurt'a ullasina, nayaxa yaqha warurt'a qillqaja.

5. Warurt'a qillqata aka jiskt'anakaru kutiyaja.

a. ¿Kunjamsa uka warurt'a qillqata amuytha?

b. ¿Kawkitsa yatiqaniwtha uka warurt'a qillqata?

c. ¿Kunatsa uka warurt'a qillqantañataki ajllpachatha?

d. ¿Kunjamsa yaxa warurt'anaka yatichiriktha, jani ukasaxa qillqiriktha?



Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		



Utasa ayllusa q'umachasipxañäni



Dialoguemos

Observamos con atención

- ¿Khitinakasa uka jamuqankasipki?
- ¿Kunsa jaqinakaxa utana lurasipki?
- ¿Kunatakisa ukhama lurasixpacha?

¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Kunjamsa jiwasa markasa q'umachapsna?
- ¿Kuna q'añunakasa utana utji?
- ¿Kunatakisa ayllusa q'umañapa wakisi?

Pregunta retadora

¿Kunjamsa utjawisanakana suma q'uma jakaña wakisipaxa?

Jiwasanakana utjawisa

1. ¿Kunjamsa utasana utjasipxtana? Ukanakata qillqma.

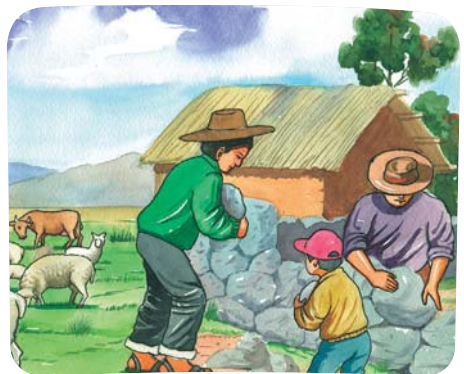
2. Jaqinaka ¿kunjamasa ayllunakana utjasipxi?

3. ¿Kunjamasa uka ayllunakaxa? Ukanakata qillqaja

Utaja akhamawa



Ayllujaxa akhamawa



Antes de leer

1. Qillqatampi jamuqampi uñxatasina ullaja, ukata jiskht'anakaru kutiyaja.
 - a. ¿Kawkiri kasta qillqatsa ullaja?
 - b. ¿Kunatuqitsa yatiyasini?

Durante la lectura

2. Aski amuyt'asawa ullaja.

YATICHAÑATA QILLQATA
Utana suma q'uma jakañataki

Wakisirinaka

- Pichaña
- Uma
- Q'añu apthapiri
- Q'añu tantaña

Luraña

- Uraqiru umampi ch'axchuña
- Pichañampi q'añunaka pichthapiña.
- Q'añunaka apthapiña.
- Q'añunaka tantachaña.
- Q'añuchawiru apasina, phichkataña.

Yatiqata

- Utana suma q'uma jakaña.
- Ukhamawa jani kuna ususa katsitaniti.
- Utanakasa sapuruwa pichañasaxa.
- Ukhamawa quma jakasipxañani.

Después de leer

3. Jiskht'anakaru kutiyaja.

a. ¿Kuna tuqita qillqatasa?

b. ¿Kunanakasa uta q'umañapataki wakisistayna?

c. ¿Kunatakisa q'añunaka ukhama pichapxtana?

4. Jiskht'anakaru kutiyaja.

a. ¿Kunjamasa utana utjaña wakisipa?

b. Utana suma q'uma jakañatakixa, ¿kunanakasa wakisityna?

c. Utanakata q'añunaka apanukuñapuniti?

d. Uka q'añunaka, utana utjaspa ukaxa, ¿jaqiru kamachaspasa?

e. Nayaxa ukhama utana pichatajata qillqaja ¿kunjmasa naya lurtha ukata tuqita yatiyaja?

Antes de leer

1. Jani ullkasna, akiri jiskt' anaka jiskt' asiñani arumpiki.
 - a. Qillqataxa ¿kuna kastaru uñtatapachasa?
 - b. ¿Kuna tuqitsa yatiyasini?
 - c. Uka qillqata jiwasataki wakisiripachati

Durante la lectura

2. Aymarata jach'ata arumpi ullaja, suma qhana arsusisa, sapa samart'ana arunaka qhanñchajawa.
3. Qillqata ullasina, walpacha yatxatañajawa.

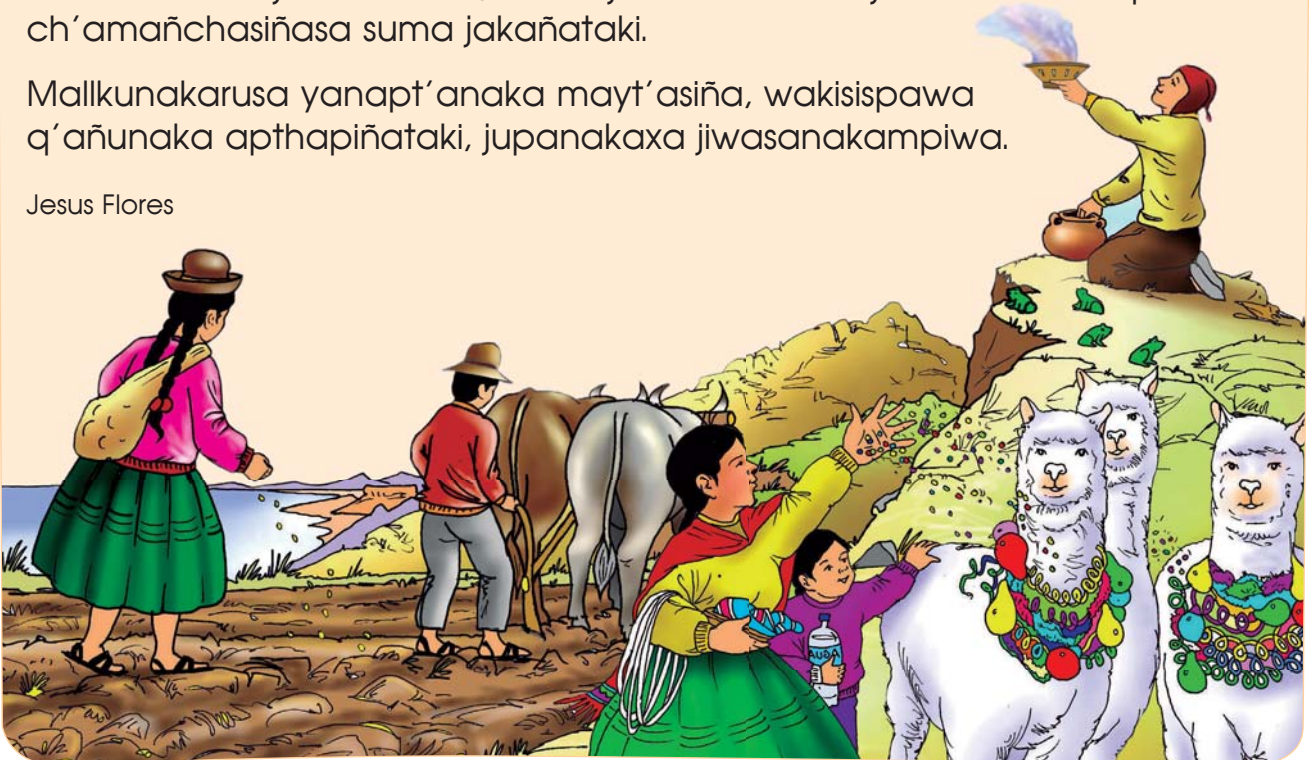
Jiwasanakana utjawisa

Jaqinakaxa utanipxtanwa, ukana wila masisanakampi utjasipxtana, ukana yaqhipaxa uta jak'aru uywanakampi chikaraki jakasipxtana, ukata maya ayllu taypinkaraktana, ukhamata uka utjawisanxa q'añunaka utjakipuniwa, utawjansa, jani ukaxa anqa tuqina, pampanaka, jaqisa uywasa q'añuchapxaraktanwa.

Ukata jiwasanakawa uka utasa, ayllusa, markasa, ukanakana suma aski q'umawa utjañasaxa, janiti ukhama utjkañani ukaxa, jiwasa pachawa kuna usunaka jakiraksnaxa, ukata jani ukhama uñjasiñatakixa taqiniwa ch'amañchasiñasa suma jakañataki.

Mallkunakarsa yanapt'anaka mayt'asiña, wakisispawa q'añunaka apthapiñataki, jupanakaxa jiwasanakampiwa.

Jesus Flores



Después de leer

4. Jiskhtanakaru kutiyaja.

a. ¿Kuna tuqita qillqatasa?

b. ¿Kuna q'añunaka jilpacha utjixa?

c. Jani uka q'añunaka pichataxa ¿kunasa kamachasispaxa¿

d. ¿Q'añunaka apañataki, yanapt'asiña wakisispati?

5. Uka jsiskht'anakaru kutiyajawa.

a. Uka qillqataxa ¿kuna kastaru uñtatasa?

b. ¿Uka qillqataxa qhawqharu jalayatasa?

c. ¿Qillqata Kunanakatsa yatiysituxa?

6. Yaqhipa arunaka ¿kamsaña muni?, ukanakata qhanañchaja.

a. Uywanakampi chikawa utjasiptana

b. Aski q'umawa utjañaxa

c. Taqiniwa ch'amanchasiñawa

Uka jamuqanaka uñxatasina, aruskipasina qillqaja

1. Sapa jamuqa uñxatasna qillqaja.







2. Jamuqanaka uñxataja, ukata aruchiri arunakampi amuyunaka qillqaja.













Amuyunaka ullasina aruchirinakaru qhanañchaja

1. Nayra pacha.

a. Nayra pachaxa jaqinaka ¿kunjamsa utjasipxpachana?

b. Suma q'umati jakasipxpachana?

2. Jichha pacha

a. Jichha pachana ¿suma q'umati jakasipxtana?

b. Ayllunakasana q'añunaka pichapxiti?

3. Jutiri pacha.

a. Jutiri maranakana ¿kunjamsa jakapxañäni?

b. Suma q'uma jakana utjpachaniti?

Amtapxañäni

Suma q'uma jakasipxañäni ukaxa, jaqinakasa, uywanakasa, janiwa kuna usunakasa katuskaspiti, aka pachasaxa suma q'umachañawa.

Yaqha arunaka yatiqasipkakiñäni, ukata Luriri aru uñt'apxañäni

1. Qillqata aski suma qhana arsuñampi ullaja, ukata luriri aru ullasina qhanañchaja.

Yaqhipa utjawinakana

Sapa simana tukusina, nanankaxa wila masinakajampi yaqha markanaka uñjiri sarapaxtha, ukanakana kunaymana utanaka unjapxtha, yaqhipaxa suma janq'u, ch'uxña, q'illu, chupika, ukhama saminakampi samichata utanaka uñja'xtha, ukhmarakiwa, kunaymana uywanaka, quqanakawa utjaraki.

Ukata yahipa utanakaxa wali q'añuarakiwa, jani pichata, wali khuchiwa uñjasi, yaqhipa utanakaxa suma q'umarakiwa, ukata yaqhipa uywaxa jawirana q'añuchta umanaka umapxi, ukata uka pastu taypinakana kunaymana q'añunakawa utjaraki, yaqhipa jaqixa picharaki, yaqhipanakasti janiwa kunsä amuyupkiti.

2. Jichhaxa uñxatasina amuyunaka luriri, arumpi qillqapxañäni

Utanaka

Jaqinaka

Uywanaka

3. Jichhaxa uñxatasina amuyunaka luriri, arumpi qillqapxañäni

a. Jaqisa uywasa wali q'añuchaspa ukaxa, ¿kunasa kamachaspa?

b. ¿Kunjamatsa uka q'añunakaxa utjixa?

c. ¿Utana, aylluna wali suma q'uma jakaña wakisiti? ¿kunata?

4. Jichhaxa arunakampi anatpxañäni, khitisa k'ataki arunaka katjaspaxa. Panini atipasipxarakismawa.

- jilatanaka
- jaqinaka
- imillanaka
- yuqa
- iñu
- achachila
- wawnaka
- awiichanaka
- asu
- tullqa

J	I	L	A	T	A	N	A	K	A	W
A	C	H	A	C	H	L	L	A	M	A
Q	Y	S	A	Y	Y	U	Q	A	N	W
I	M	I	L	L	A	N	A	K	A	A
N	S	W	L	J	P	S	T	U	R	N
A	W	I	C	H	A	N	A	K	A	A
K	I	Ñ	U	A	Q	E	R	T	S	K
A	T	U	L	L	Q	A	K	H	U	A

5. Uka kajuna anatiña tuqita uñakipañani.

a. ¿Kunatsa anatiwtanxa?

b. ¿Ch'amataynati arunaka katuña?

c. ¿Kunansa askichiriktha suma anatiñataki?

d. ¿Yatiqiri masijampi anitiwina walt'asipti?

Maya qillqata ullapxañäni

Antes de leer

1. Qillqata uñxataja ukata jiskht'anakaru kutiyaja
 - a. ¿kunjama qillqatsa ullaja?
 - b. ¿kuna tuqitsa yatiyitani?
 - c. ¿kunjama amuyusinsa ullaja?

Durante la lectura

2. Wali amuuisawa ullaja, ukata kuna tuqita qillqatasa uka yatxataja

Mayt'asiña.

Aski munata tata Mallku

Nanaka Janq'u qala markachiri jaqinakapxthwa, jumaru maya suma jach'a arunta purt'ayanipxsma, nanakawa jumaru aka qillqatampi, jak'achanipxsma, **ukata** jumaru yatiyapxsma, **kunataki** nanakaxa aka **qhipa** maranakawa sintipuni q'añunakaxa uta tuqinakaru, ayllunakajaru mantanxi, uka jach'a jawira kunaymana q'añunaka apaniraki, ukhamaraki thayasa walja q'añunaka phuqt'ayani, **ukata** waljapuniwa q'añunakaxa tantantasi, laq'asa, papilanaka, lastikunakasa uta manqhanakarusa mantanxiwa.

Jälla ukata munata Mallku, jumaru mayt'asipxsma, jach'a q'añunaka apthapiri awtu, ukhamaraki pichirinakampi yanapt'apxistasma **uka** q'añunaka pichthapiñataki. Nakakaxa **ukaru** yanapasipkajawa, suma q'uma jakaña munapxtha.

20 uru llamayu phaxsi saraqтана 2020 marana

MARKASA LAYKU Jorge Quispe (p'iqiñani)

Después de leer

3. Jiskt'awinakaru arsusa qillqataru kutiyapxañäni.
 - a. Uka qillqata ¿kuna tuqitsa yatiysituxa?

b. ¿P'iqat'iri khirusa qillqatayna? Kunsá mayitayna?

c. ¿kunatsa ukhama mayipxtana?

Ullapxañani jani walt'awinakata

Antes de leer

1. Aka jiskt'anakaru arsusisa kutiyapxañani.

a. ¿Kunjama qillqatsa ullaja?

b. ¿Kunatuqita qillqatapachasa?

c. ¿Kunsá yatiyituxa?

Durante la lectura

2. Qillqata jamuqampi uñxatañani, ukhamaraki ullakipañani.

Ayllunakana jani walt'awipa

Nayra pachanaka ayllunakasa pampanakasa, jawiranakasa, titiqaqa qutasa wali suma q'umanawa, aka jichha qhipa maranakasti ukanaka wali q'añuchatawa uñjasxaraki, ukanakaxa jaqitakisa, uywatakisa, yapunakatakisa janiwa walixiti, sapa maratjama jani waliruwa sarapxtana.

Jiwasa tuqinaka jach'a qhuyanakawa utji, ukanakana quri, qullqi jach'a makinanakampi apsupxaraki, ukana jarirata q'añu umanakawa jawiranakaru mantanxi, ukanaka qutaru llumintxi, ukhamaraki uka jawiranakata uywanaka umapxi, chawllanakasa ukana jakapxi, jamach'inalasa qutana utjapxi, taqi ukanakaxa uka umanaka umasina usuntapxiwa ukata jiwañaru purxapxi.

Yapunaka janiwa suma achuqkiti, uywanakasa llachunaka tuturanaka manq'asina usuntasina jiwapxi, janiwa aski suma jakaña utjkiti., ukanakata wali amuyuña wakisi wali suma jakaña walxiti.

Yatiyiri Roberto Huanca

Después de leer

3. Jiskt'awinakaru arsusa qillqataru kutiyapxañäni.

a. Nayra pachaxa, ¿kunjamanasa utjawisaxa?

b. Jichha pachana ¿kamachatasa uthjawinakaxa?

c. Ukhama q'añunaka utji ukaxa, ¿khitinakasa jani walinkaspaxa?

d. Naya akhama amuythxa

4. Yatiqataja akhamawa. Ukanakata aski amuyusina qillqaja.

a. Nayra pachaxa jawiranakaxa akahmanawa

b. Jichha pachaxa jawiranakaxa akhamawa

c. Nayra pachaxa titiqaaqa qutaxa akhmanawa

d. Jichha pachaxa titiqaaqa qutaxa akhamawa

e. Qutana utjiri uywanakaxa, ¿jichha pachana kunjamasa jakapxi?

f. Pacha, yapunakaxa yapunakaxa ¿kunjamsa achuqana?

Maya apaya luraña yatiqapxañäni

1. Ullakipañani uka apayaña wali qillqantañataki qhipa laphiru.

Puno 20 uru, juyphi phaxsina 2020 mara
Oficio N° 005.2020cCEBA T.Ki
Jiliri :Martín Ticona
Jiliri Puno suyu katuya
Mayt'a : Yanpa mayiipxma
Munata jach'a jiliri Puno katuya mallku, nanakaxa,
jichhu qullu markachiriphthwa, jumaru aruntapxma taqi
munasiñampi, ukhamaraki jumara kak'achanipxma akhma
sañataki.
Nnakaxa walja amarawa jnai yanapa katuqapkti,
kumatixa aka aylluna wal qañunakawa tanatantaxi,
uknaka jaqinakaxa walja kunaymana q'änunaka
pichtapipxtha, ukataki, uka q'añunaka apiri awtumpi uka
yanapt'apxitasma,, uka tantawiru apañataki, akana janiwa
nanakataki jani walikiti, wawanakasa, uywanaksa usuntxiwa.
Ukata suma achikt'asipxma, yanapt'apxita sasina, nanaka
kumataki aski chumanipxarakijawa.
Ukhamaru iyawt'asnipxikita.

2. Nayaraki yaqha ukhama mayt'asi luraja, mallkunakaru apayañataki.

Qillqañaxa aski wakisiriwa

1. Nayana qillqataja ullasina, uñxatasina, wali askichata luraja: uka masinakajampi mallkuru apayapxaja.
2. Walpacha qillqatawa.

3. Qillqsutaja uñakipasija ukata luratajata yatiqata yatisija.

Kunatakisa qillqattha khitiru qillqatasai.	<hr/> <hr/>
--	-------------

Khitinakampi luratasa apayata	<hr/> <hr/>
-------------------------------	-------------

Kunatakisa yanaoa mayipxtana.	<hr/> <hr/>
-------------------------------	-------------

Yatıyapxanıni

1. Ullakıpañanı maya jarawı, p'ıqt'awıpastı munata markaja sutınchatawa.

Munata markaja jarawı

Nayana suma munata markaja

Jaqınakana suma yâqata

jumawa nayaru jakayısta

jumarakiwa uywasısta

Aka pachana waranqa waranqa

jaqınakaxa utjapxtha.

aka suma uywata

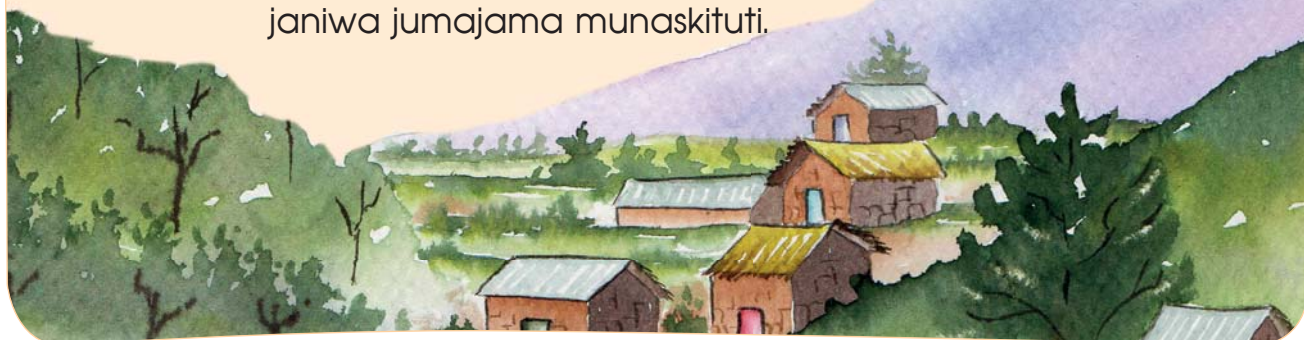
kunaymana yatıqayapxıstha

Taqı wawanakama amtasıpxsma

sutıma aytasta ukaxa chuymajasa

thuqhsuña munitu, yaqha markaxa

janiwa jumajama munaskıtıtı.



2. Jıskht'anaka.

a. ¿Khitıru amtası qıllqatasa?

b. Markapata ¿kamsasa arsuxa?

c. Markapata amtası ukaxa ¿kamachısa chuymapaxa?

3. Uka amuyunakaru wakisiri aruchirinakampi phuqhaja.

- Pichaña
- q'ipiña
- apthapiña
- jariña
- t'axsaña

Blank writing area with 10 horizontal lines.

4. Akiri qillqata arunaka walpacha arsusina ullaja.

- Janq'u qullu
- ch'iyara ñik'uta
- q'ara lip'ichi
- Q'illu jamach'i
- ch'uxña quqa
- jach'a t'anta

a. Ukhama qillqanaka uñxtasina, yaqha jisk'a amuyunaka qillqaja.

Blank writing area with 3 horizontal lines.

b. Akiri qillqanakampi, wali ullasina: ph, th, kh, chh, qh, yaqha arunaka qillqaja.

Blank writing area with 3 horizontal lines.

Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		



Usunakata jark' aqasiña yatiqapxañäni



Dialoguemos

Observamos con atención

- ¿Khitinakasa uka jamuqankasipki?
- ¿Kunanaksa uñjtaxa?
- ¿Kunsa kamachasipki?

¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Kuna usunakasa ayllumana utji?
- ¿Kawkiri usunakasa jilpacha utjixa?
- ¿Khitinakasa sinti usuntapxi?

Pregunta retadora

¿Kunjamsa usunakata
jark' aqasixtana?

Jaqinakaru katuri usunakata yatiyaja.

1. Jamuqanaka video ukanaka uñxatasina, arsujuwa.
2. Ukanaka uñxataña tukuyasina, maya yatiqiri masijampiwa aruskipaxaja.
3. Ukata kunjamsa qullasiñasa ukanaka yatiyaja.

Pisti usu	Ch'uxu usu	Puraka usu

4. Yatiqiri masinakajampi, yaqha uytjiri usunakata aruskipaja.
5. Maya usuta jaqi jamuqapa lip'xtayaja.

Antes de leer

1. Qillqata ullaña uñxataja, aski amuyusisa.

a. ¿Kuna tuqita qillqatäpachasa?

b. ¿Khitina qillqatäpachasa?

Durante la lectura

2. Qillqatampi jamuqampi ch'ujuki ullaskipaja aka ch'uxu usuta.

Ch'uxu usu

Jiwasanaka kunayamana usumpi katuyasiraksna, jichhaxa ukha utjawisana awisa wali thayt'ani, ukhmaraki juyphintaraki, ukanakawa uka ch'uxu usu katuyasixa, ukasti chuymani jaqinakaru wawanakarusu katurakiwa, ukaru jani aski qullatasti sinti ususntaraksnaxa.

Ukata jiwasa utjawinakana qullanakapaxa utjiwa, ukanaksti, yatiri qulliri jaqinakawa wali uñt'apxi, jupanakawa usutaru uñjasina, qullapa wakicharaki, ukatakixa qura qullanakampi jani ukaxa uywanakata apsuta qullanakampiwa qullt'arakispaxa.

Ukhama wakisiwa tullpa usu aktuski ukaru qullasiña, sinti pasjataruxa ch'amawa qullañaxa.

Awicha María Mendoza



Después de leer

3. Jiskht'anakaru kutiyaja ukata chiqa arsutaru maya sich'impí qhanañchaja ✓

a. Kuna tuqita qillqatasa

- ¿P'iqi usuta?
- ¿Puraka usuta?
- ¿Ch'uxu ususta?
- ¿Pisti ususta?

4. Uka qillqata ullawasina, yatiqaña uta manqhana yatiqiri masinakajampi arsuqipaja.

5. Nayaxa uka ch'uxu usuta akhama arxtarikthwa.

6. Kuna yaqha usunakasa katusiraki, ukanakata arxtarakija.

7. Akiri wakisiri qura qullanaka.

8. Yatiqaña uta manaqhana yatiqiri masinakajampi aruskipaja ukata qillqaja

a. ¿Kunanaksa uka usuta amuysnaxa?

b. ¿Kunanakampisa qullasipxsna?

c. ¿Kunjamsa qullayasiñäni?

Qillqapxañäni

1. Jamuqanaka uñxatasina, akiri arunakampi amuyunaka qillqäja

qullaña	umaña	katuña	wallaqiña
yatiña	usuña	jiskhiña	apaña



2. Yatiqiri masinakajampi aruskipasina, uka usunakana qullanakapa qillqaja.a

a. Iwkaliptu laphi



ch'uxu usutaki

b. _____

c. _____

d. _____









3. Arsupxañani.

a. ¿Kunatakisa isinaka p'itapxi?

b. Lankhu isinaka ¿kunatsa jark'aqasixa?

c. Kuna t'awratsa uka isinaka lurapxi.

4. Qillqata jamuqa ullakipapxañani.



5. Jiskt'anakaru kutiyama.

a. ¿Kunanaksa uka tayka wawanakapataki luraski?

b. Uka wawanakaxa ¿taykaparu kamsapxisa?

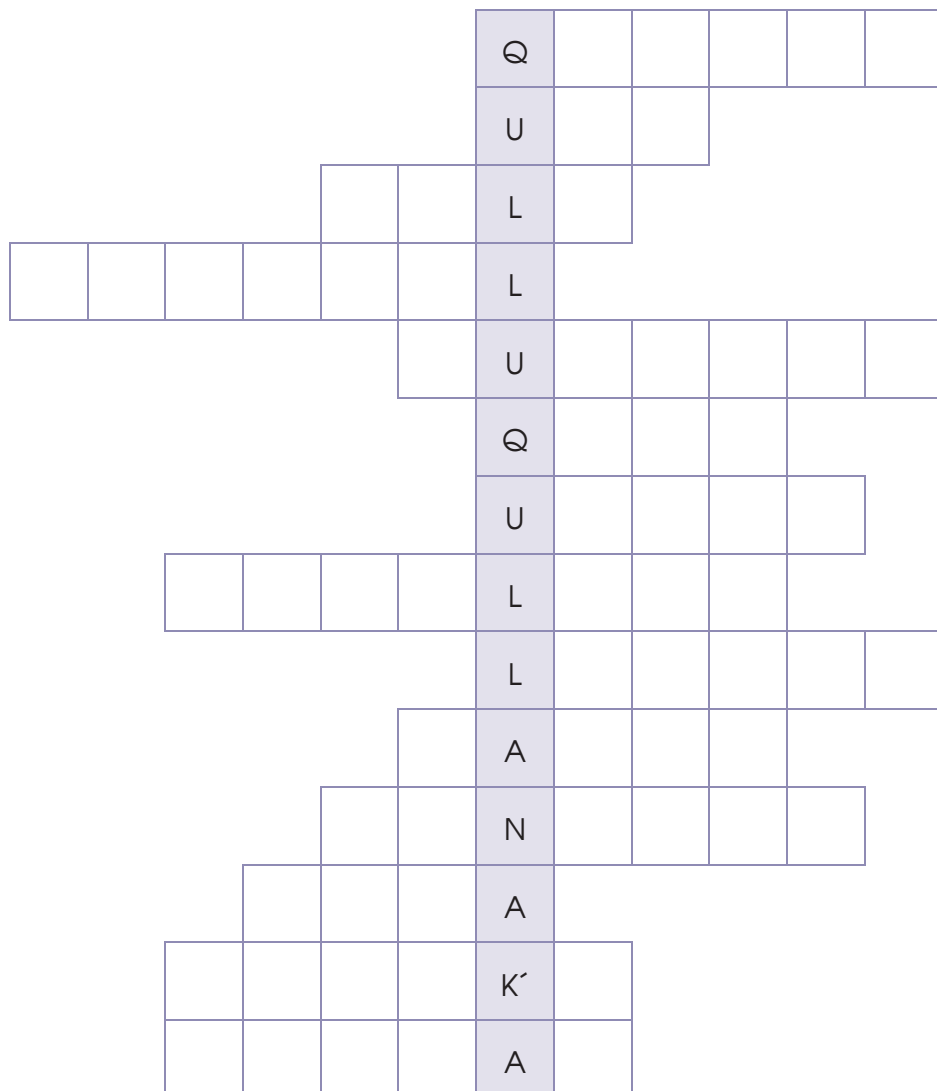
Qura qullanaka yatxatpaxañäni

1. Uka quranakaxa inakiwa pampa, qullu, quta, jawira, ukamakana aliski, ukanaka yatiri qullirina aptapisina, usunajataki wakichiraki.



2. Akiri qullanaka uñxatasina, phuqachañani arunaka thaqasna.

- uma
- qariwa
- umaña
- panki
- mustasa
- misik'u
- yukalitu
- muña
- qura
- azucar
- t'ula
- lanpaya
- linaza
- pirigil



Antes de leer

1. Qillqatampi, jamuqampi uñxatasina jiskht' anakarum arumpi kutiyaja.
 - a. ¿Kuna tuqita qillqatapachasa?
 - b. ¿kunanakata amuyunatakisa wakispacha?
 - c. ¿kunatsa ullañaja wakisi?

Durante la lectura

2. Akiri qillqata ullaja, ukata walpacha yatxatasina mayninaru yatiyaja

Usinakata yatipxañani

Usinakata yatina aski wakisisriwa, ukata sañani, jaqinakaxa yuriwitpacha kuna usumpisa katuyasiksnawa, ukata jisk' atpacha qullirinaka yatipxiwa, kuna usinakata jark' aqañasa wakisixa ukanaka, ukata wakunanaka uchaxaraksitu.

Jaqinakaruxa, kawkiri tullpa usinakasa jilpacha katuraksitu, ukanakaxa akirinakawa: pisti, ch'uxu, k'aja, p'iqi usu, puraka ch'iti, wich'u usu, ch'aka usu,

Ukata jilapcha ch'amani usinaka akirinakaspawa; such'u usu, maymuru usu, tisiku, ukhamarusa yaqhipa usinaka janiwa ina pampa qullañakiti, kunatixa, jiwasanaka jani k'ata qullayasiñani ukaxa pasjawxi ukata, qhiparuxa ch'amawa qullasiñaxa, ukata qullirinaksa ch'amawa sapxiwa.

Jiwasanaka qullasipxaraksnawa jiwasana qura qullanakasampi ukhamaraki wakichata qullanakampi, taqinisa suma aski q'uma jakañasawa.



Aruskipanaka

1. Uka jamuqanakana jaqinaka aruskipasipki, ukataki wali amuyusina, jiskht'anakaru phuqhachma.



2. Ullawasina qhipata jiskht'anakaru kutiyima.

a. ¿Khitinakasa uka jaqinakaxa?

b. ¿Kuna tuqitsa aruskipasipki?

c. ¿Khitina awkipasa usutaxa?

d. Tata qullirixa ¿uka jaqiru kamsisa?

e. Uka qullirixa, uka jaqina awkiparu qulliti.

3. Jichhaxa jumaraki yaqha ukhama lurma.

Kunjamsa lurta, uka masinakamaru yatiyma

Nayraqata: _____

ukata; _____

Qhipata: _____

Usunaka

1. Uñxatasina walpacha amuyma, ukata

<p>Nayaxa wali pisti usumpîthwa, nasasa usxituwa</p> 	<p>Nayaxa ukhamrakiwa, purakawa sinti ch'ititu, janikiwa walikti</p> 
<p>Nayaru laka k'amawa walipuni usustu, janiwa chhaqkiti</p> 	<p>Ukhamarakiwa nayaru sapa kutisa p'iqikiwa ususkitu</p> 

2. Jiskht'anakaru, yatiqiri masimampi aruskipasina kutiyma.

a. Uka jaqinaka ¿kunatsa ukhama usutapxpacha?

b. Uka usunakataki, ¿kuna qullanakasa walipacha, yatismati?

c. Uka jaqi masisanaka ¿kunjamsa qullasipxapsa?

Yatiqiri masinakampi aruskipasina qillqaja.

Jiwasanaka yatipxañasawa ¿kunanaksa jani usus katuyasiñataki wakisi?

1. Ch'amamchiri manq'anaka

a. Uywanakata. ¿kunanaksa manq'asna?

<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
-------------------------------	-------------------------------

b. Achunakata (productos , granos y tubérculos y otros)

<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
-------------------------------	-------------------------------

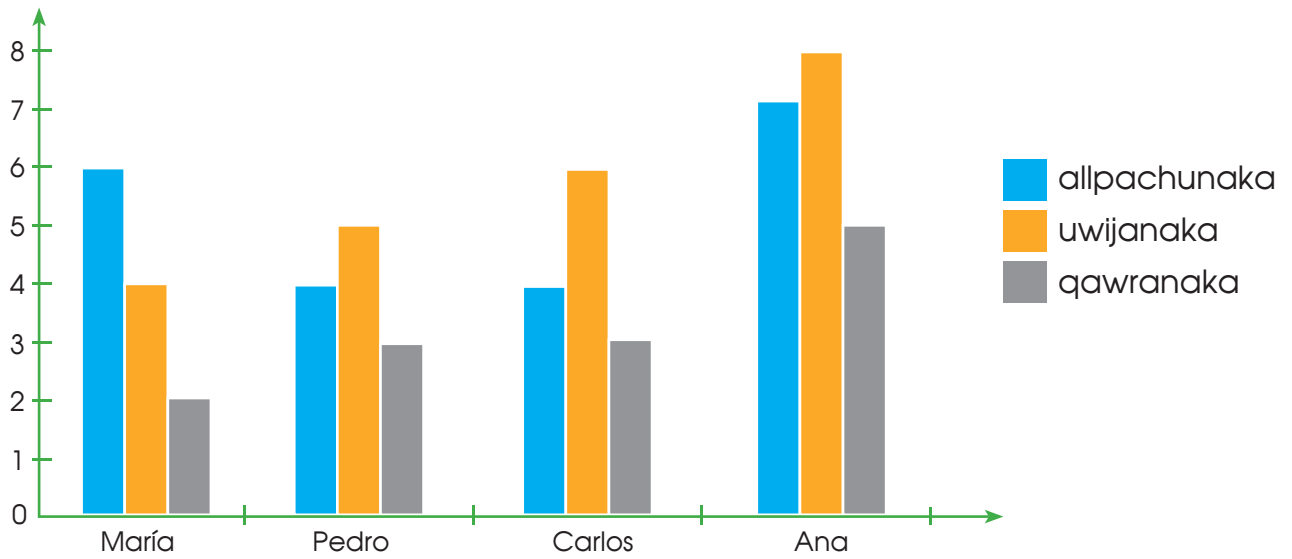
c. Ch'uxña manaq'aña (vegetales)

<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
-------------------------------	-------------------------------

d. Puqutanaka (frutas)

<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
---	---

Jichhaxa jaqinakana uywanakapata yatisina qillqma



	allpachu	uwija	qawra
María			
Pedro			
Carlos			
Ana			

Katjanaka yatiqapxañäni

1. Aymara arusana kunaymana katjanaka utjaraki, ukanaka kunaymanaru uñtatawa, ukata jiwasanaka yatiqasina arsuraksnawa, qillqaraksnawa.

Kunasa, kunasa, Maya qullu pataxana maya wayna suma uqi punchuni sayaski, taqi jaqiru khuych'kiski. Kunäoachasa.

- a. ¿Uka uywa kawkina utasirisa? ¿kunjamasa?

Kunasa, kunasa, muykasna
muykasna, thuqhkasna
thuqhkasna usuriptirixa?
Kunäpachasa?

b. ¿Kunjamasa ukaxa?, ¿yatiyasmati?

c. Nayaraki yaqha katjanaka qillqaja.

Ullakipañani tata qullirina

Antes de leer

1. Qillqata uñxatasina arsuja.
 - a. ¿Kuna tuqita qillqatapachasa?
 - b. ¿Kunanaksa yatiyi?
 - c. Uka qillqata ¿wakisiripachatai?, ¿kunata?

Durante la lectura

2. Qillqata ullakipañani wali ch'ujuki, ukhamarusa amuyt'añani walispatai janu ukaxa janicha.

Tata qullirina arsutapa

Jaqinaka jisk'atpacha wali suma jakaña katxatañawa wakisiraki, jichha uñt'añaniwa kunjama pampa qullanaka ukata marka qullanaka sarakiñäni. Jiwasa utjawinakasana quranaka qullasiñataki utji, ukata ukaxa maya wali yatiñäni warmiwa, jupa waljaraki qullaña yatiraki, jisk'anakaru chuymaninakaru, ukanakatakixa uka qullirixa ampara wila sirka katusina, k'atakiwa katjaraki, ukata wali quallasiña quranaka wakichawxi, umaru wallqiyasina usutaru umantayi, ukaru iwxawaraki suma qullanaka umañapataki.

Uhamaraki jiwasanakataki utjarakiwa, markana lurata qullanaka, ukatakixa jiwasanakaru mayja makinanakampi uñxatasina, jiwasaru jiskhisna, usunaka qullayasiraktana, ukanaka awisaxa sinti usuntatanaka qullirimpi khariyasipxarakiwa k'atampi wali jakañasataki.

Enfermera María de la Cruz

Después de leer

3. Jiskht'anakaru kutoyaña

a. ¿Kunaymana usunakati utji?

b. ¿Kunjamatsa usunaka jark'asipxsnaxa?

c. Suma k'umara jakañata aruskipapxñani.

d. Qullirinakampi ususnakata aruskipaña ¿wakisispati?

4. Jamuqa uñxatasna phuqañchañawa, kunjamsa arkaspa ukhama.



Uka yatichirixa, wawanakaru _____

Jisk'a wawanakaxa q'umachasiña _____

jani _____

Jamuqanaka uñxatasna tantiyumarjama phuqachma

1. Isk'a jamuqa uñxatasna, phuqachañani kuna arunakasa arkaspa amuyumarjama.



Uka mamananakaxa _____

Jupanakaxa uraqi pampana

_____ uka

qullaña utana suyasipki.

2. Uka jamuqanaka uñxatasuna amuyutaja qillqaja.



¿Khitinakapxisa?



¿Kunsa kuraski?



¿Kawkinkasipkisa?

3. Jichhasti qillqata ullasina, amuyasina qillqaja.

Manq'ata jiwata qamaqimpi maya achakumpi

Maya kutina mä manq'ata jiwata qamaqixa, qullu parkinakana, manq'apa thaqaskiritayna, ukata siritaynawa "khitiruti nayraqata uñkaja ukaru manq'antapunijawa", sataynawa. Ukata maya achaku uñjiritayna, ukata juparu katuntasina sataynawa, "jumaxa nayatki wali kklusatawa, naya manq'antamamawa, satayna, ukata uka achakuxa akhama satayna "munata tata qamaqi janiki manq'antkistati, maysk'ita lik'intaki, ukata manq'antitãtha "sataynawa".



Ukata qamaqi sarxatayna "achakuxa yasta nayana manq'ajaniwa" "ukata wasitata kutisina achakuru uñjatayna ukana jach'a qala katuskatayna, ukata qamaqiru satayna marxatansitaspa jiwaysitaspa" satayna, ukata qamaqixa

Iyawa sasa jach'a qala katuña yanapatayna, ukana panipa qaripxãna. Ukata achaku satyana, "tata qamaqi masinakaja irptiri saraja, panisaru jiwaysitaspawa" satayna, ukata achaku sarasina janiwa kutinxataynati, ukhama qamaqi qala antutasina janiwa qala unxtiritaynati, ukata achaku thaqiri sarasina janiwa jakiritaynati.

4. Jiskht'anaru kutiyaja.

a. ¿Khitisa manq'antaña munatayna?

b. ¿Kunsa achaku amuyana jani manq'anyasiñataki?

c. ¿Qamaqixa achakuna achikt'ataparuxa iyawa sitaynatai

d. Uka achakuxa, ¿man'qantayasiti?

Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

Material complementario



Sawutanaka p'itatanakasa uñt'ayapxañäni



Dialoguemos

Observamos con atención

- ¿Kunanaksa uñjapxtana?
- ¿Kunatatakisa lurapxi?
- ¿Kunjama isitapxisa jupanakaxa?

¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Kunsa chachanaka warminaka lurapxixa?
- ¿Jumaxa kuna lurañsa yataxa?
- ¿Kikitinakasa sawuña p'itaña yati, jumaxa yatatti?

Pregunta retadora

¿Kunjamsa k'atampi wali yatiqapxsnaxa?

Yatitanakasata yatiyasipxañani

1. Jiwasanakana kunaymana luratanaka uñjä.
2. Ukanaka uñjawasina yatiqiri masinakajampi aruskipaja, taqi uñjawinakata.
3. Aka Perú suyuna, uka p'italña, sawuña luratanakata, ukhamaraki yaqha yatitanakata qillqaja.

Junt' u tuqi	Thaya tuqi	Yunkasa tuqi

4. Jichhaxa, kuna yaqha Perú suyuna lurañanakasa utji ukanakata aruskipaja.
5. Jichhaxa maya p'itiri sawuri jaqinaka lip'iyaja.

Antes de leer

1. Uka jamuqanaka wali uñxataja, ukata qillqata ullasina, aruskipaja.
 - a. ¿Kuna qillqatsa ullaja?, Ukanakata yatiyaja.
 - b. ¿Kuna luratanakasa utji.



Jiwasaxa markanakasa tuqina kunaymana lurañaka yatipxtana ukata yaqha jaya markankirinaka wali suma yäqapxsituxa, ukata jiwasa aski yatiñasawa ukanaka lurañanakaxa.



- c. ¿Kawkinsa ukhamanaka p'itapxi?

- d. ¿Kunjamsa t'awranaka samichapxpacha?

2. ¿Kuna p'itanakatasa utji, ukanakata yatiyaja? Ukatakisti, Jamuqa uñxatasna qillqañani.



Durante la lectura

3. Uka qillqata, jach'a arumpi suma qhana ullaja, ukhamara sapa samarasina qillatanaka qhanañcjava.

Jiwasawa isinaka lurasipxtana ukata uchasipxaraktana



Jiwasanakana luratanakasa

Jaqinaka isisiñatakixa jupanakawa isinaka lurasipxi, ukhama nayaraqata jamuqana p'itata sawuta isinaka uñjtana, ukanaka uwija, allpaqa jupanakana luratawa.

Ukhamaraki jach'pacha isinaka sawupxraktanwa, ukhama kikiparaki, uwija t'awrata, allqapa t'awrata sawutkamakaliwa, ukanaka nayra pachatpacha tunu awicha achachilanakawa uka lurañanaka jaytawsitu

Uka jamuqana utjiwa chachanaka warminaka, ukana jupanaka jiwasana lurata isinakaniwa, ukhama jiwasaxa yatipxtana kunaymana jisk'a jach'a isinaka luraña.

Después de leer

4. Jiskt'awinakaruru arsusa qillqataru kutiyapxañani.
- a. ¿Khitinakasa p'itapxi, sawupxixa?

- b. ¿Kuna uywanakana t'awrapampisa?

c. ¿kunjama isinaksa lurapxi?

d. Ukanaka uñjasina yatiqiri masinakajampi aruskipaja

Sañuta lurata yänaka

Janira ullkasina, yatiñasawa jaqia masisanaka sapa aylluna kunaymana luraña yatipxi., ukanakata yatiñaxa aski wakisiripuniwa

1. Qillqatampi jamuqampi uñxatasina ullapxañäni.

a. ¿Kuna tuqita qillqatäpachasa?

b. ¿Kunanatakisa uka sañuta luratanaka wakisi?

c. ¿Khitinalasa ukhama luraña yatipxi?

2. Qillqata sañuta luririnaka uka tuqita ullaspxañani.

Sañuta luririnaka

Jaqinakaxa jakañapana, nayra maranakatpacha jupankawa isinakapa, yapunakapa, ukhamaraki yaqha wakisiri yänaka qalata, llink'ita sañuta lurasipxiritayna.

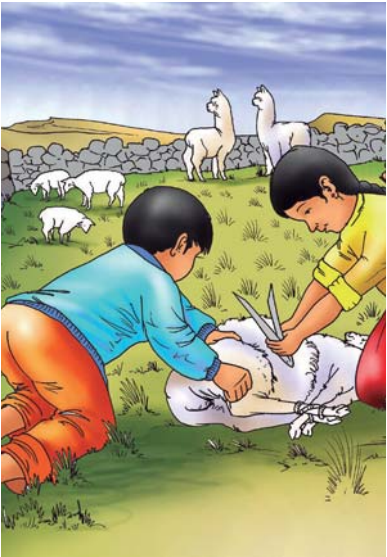


Wakisiritjama jupanakaxa, ñiq'itq, sañuta kunaymana lurapxatayna, ukata jichhakama ukhamawa walja jaqinaka kunaymana yänaka lurasipkakiwa, sañäni; chuwanaka, llatanaka, puruñanaka, uma wayuñanaka, putunaka, qhirinaka jamp'iñanaka, taqi ukanakaxa aski wakisiriwa.

Ukanakatakixa jupanakaxa suma wali wakisiri laq'anaka thaqapxi, ukata uka yänakl lurasipxi, ukhamaraki ukanakaxa taqi markachirinakawa alasipxi, ukata yaqha markanakarusa walja alxaña apapxarakim ukhamata qullqichasipxi.

Hugo Holguin

Aymara arunakampi amuyunaka qillqapxañäni

1. Amuyunaka uñxarasina, aski wakisiria amuyunaka qillqaja ukata yatiqiri masinakarü yatiyaja. Ukata luriirnaka arsurinaka qhanañchaja.

T'awra llawiri	Qapuri	Amparampi p'itiri
		

2. Amuyunaka qillqaja sapa jamuqampi

a. T'awra llawiri

b. Qapuri

c. Amparampi p'itiri

3. Akiri jamuqanaka uñxatasina qillqaskakiñäni.



4. Jamuqanaka uñxatasina amuyunaka qillqaja

a.

Sawuri warmi

b.

Thuqhuri tawaqu

c.

Alxiri warmi

Jichhaxa uka arunakampi, ukhamaraki arsurinaka ullasina qhanañchaja k'atampi qillqasipkakiñäni

Uka yatiqata arunakampi, sapa maynitaki maya aski amuyu qillqapxañäni nayra pacha amtasina

1. Akhama: kullakapa utana sawutayna

naya	juma	jupa	jiwasa
------	------	------	--------

nanaka	jumanaka	jupanaka	jiwasanaka
--------	----------	----------	------------

Blank writing area with horizontal lines for practicing the words.

2. Amuyunakaru, wali wakisiri arumpi phuqhachañawa, ukata aruskipaja. Ukatakisti kawkiri arusa saraspa ukhama anat'aja amuyujampi.

- a. Maruja awichapampi suma chumpa _____
- b. Awkija allpachuta t'awra _____
- c. Marta kullaka m,arkana p'itatanaka _____
- d. Nanaka allpaqa t'awranaka _____
- e. Jumanaka sawuta isinaka _____
- f. Allpaqa suma janq'u _____

Jichhaxa wakisiri arunakampi qillqama, aruchiri qhiparupuniwa sarañaapaxa.

1. ¿kunjama amuyunaksa uka arunakampi qillqasmamaxa?

Aruchirinakampi	Akahamawa amuyunaka lurañaaxa
Saraña	Kullakama markana saraski
sawuña	
qapuña	
p'itana	
tilaña	
k'antaña	
alxaña	
luraña	
alaña	
Yatiña	
llawiña	
T'axsaña	
K'antaña	

2. Amuytamajta, kunsu uñjta uka qillqama.



Yatyanaka qillqaña yatiqapxañani

1. Yatiyata utana ullakipañani.

UTAMA

Uka jach'a utaru purt'anma, ukana kunaymana allpaqa , iwija, wari, t'awranakata, ampampipi p'itata sawuta isinaka alxaña utji.

Ukana alt'asirakismawa; chumpanaka, ch'ullunaka, ajuñanaka, wayaqanaka, kayueu uchasiña, ampara luqañanaka-

ukhamarusa ukanakana alapaxa wali iraqatakirakiwa

¡Jichhpacha jutma!

2. Jiskht'anaka.

a. ¿Kuna sutinisa uka isinaka alxaña utaxa?

b. ¿Kunanaksa alxapxi?

c. ¿Kunata luratanakasa uka isinakaxa?

d. ¿Kunjamasa alanakapaxa? ¿Jilati, iraqatacha?

3. Ukhama ullawasina, masinakamampi aruskipasina, yaqha ukhama lurapxma, jumanakana amuyutanakamampi.

Ch'ankanaka tuqita qillqata ullapaxañäni

1. Ch'ankaptayaña ukata ullapxañäni.

CH'ANKAPTAYAÑA

Isinaka lurañatakixa, nayraqata ch'anca wakisiraki, ukaxa iwijata allpáchuta llawirasina t'awraxa apaqañawa, ukata uka t'awraxa qapuña, parisata kisantaña, laytaña, ukata wali t'axsusina kuna samiru wakischini ukaru, tiñiña, ukata wasitata juñichaña, ukata kisant'asina mayampi k'antaña wakisi uka punchutaki, awayutaki, chumpataki, chusitaki, kustalankataki, ukanakata aski amuyt'asina k'antañawa, niya kuna isitakinisa ukanaka tantiyt'asina p'itaña sawuñawa.

2. Jiskht'anakaru kutiyma.

a. Isinaka lurañatakixa, ¿kuna uywanakatsa t'awranaka apsupxtana?

b. Chusinakaxa ¿kuna uywankatsa apaqata t'awrampsa lurasixa?

c. ¿Kawkiri uywana t'awrapasa jipacha qullqitakixa?



Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

CARTA DEMOCRÁTICA INTERAMERICANA

I La democracia y el sistema interamericano

Artículo 1

Los pueblos de América tienen derecho a la democracia y sus gobiernos la obligación de promoverla y defenderla.

La democracia es esencial para el desarrollo social, político y económico de los pueblos de las Américas.

Artículo 2

El ejercicio efectivo de la democracia representativa es la base del estado de derecho y los regímenes constitucionales de los Estados Miembros de la Organización de los Estados Americanos. La democracia representativa se refuerza y profundiza con la participación permanente, ética y responsable de la ciudadanía en un marco de legalidad conforme al respectivo orden constitucional.

Artículo 3

Son elementos esenciales de la democracia representativa, entre otros, el respeto a los derechos humanos y las libertades fundamentales; el acceso al poder y su ejercicio con sujeción al estado de derecho; la celebración de elecciones periódicas, libres, justas y basadas en el sufragio universal y secreto como expresión de la soberanía del pueblo; el régimen plural de partidos y organizaciones políticas; y la separación e independencia de los poderes públicos.

Artículo 4

Son componentes fundamentales del ejercicio de la democracia la transparencia de las actividades gubernamentales, la probidad, la responsabilidad de los gobiernos en la gestión pública, el respeto por los derechos sociales y la libertad de expresión y de prensa.

La subordinación constitucional de todas las instituciones del Estado a la autoridad civil legalmente constituida y el respeto al estado de derecho de todas las entidades y sectores de la sociedad son igualmente fundamentales para la democracia.

Artículo 5

El fortalecimiento de los partidos y de otras organizaciones políticas es prioritario para la democracia. Se deberá prestar atención especial a la problemática derivada de los altos costos de las campañas electorales y al establecimiento de un régimen equilibrado y transparente de financiación de sus actividades.

Artículo 6

La participación de la ciudadanía en las decisiones relativas a su propio desarrollo es un derecho y una responsabilidad. Es también una condición necesaria para el pleno y efectivo ejercicio de la democracia. Promover y fomentar diversas formas de participación fortalece la democracia.

II La democracia y los derechos humanos

Artículo 7

La democracia es indispensable para el ejercicio efectivo de las libertades fundamentales y los derechos humanos, en su carácter universal, indivisible e interdependiente, consagrados en las respectivas constituciones de los Estados y en los instrumentos interamericanos e internacionales de derechos humanos.

Artículo 8

Cualquier persona o grupo de personas que consideren que sus derechos humanos han sido violados pueden interponer denuncias o peticiones ante el sistema interamericano de promoción y protección de los derechos humanos conforme a los procedimientos establecidos en el mismo.

Los Estados Miembros reafirman su intención de fortalecer el sistema interamericano de protección de los derechos humanos para la consolidación de la democracia en el Hemisferio.

Artículo 9

La eliminación de toda forma de discriminación, especialmente la discriminación de género, étnica y racial, y de las diversas formas de intolerancia, así como la promoción y protección de los derechos humanos de los pueblos indígenas y los migrantes y el respeto a la diversidad étnica, cultural y religiosa en las Américas, contribuyen al fortalecimiento de la democracia y la participación ciudadana.

Artículo 10

La promoción y el fortalecimiento de la democracia requieren el ejercicio pleno y eficaz de los derechos de los trabajadores y la aplicación de normas laborales básicas, tal como están consagradas en la Declaración de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) relativa a los Principios y Derechos Fundamentales en el Trabajo y su Seguimiento, adoptada en 1998, así como en otras convenciones básicas afines de la OIT. La democracia se fortalece con el mejoramiento de las condiciones laborales y la calidad de vida de los trabajadores del Hemisferio.

III Democracia, desarrollo integral y combate a la pobreza

Artículo 11

La democracia y el desarrollo económico y social son interdependientes y se refuerzan mutuamente.

Artículo 12

La pobreza, el analfabetismo y los bajos niveles de desarrollo humano son factores que inciden negativamente en la consolidación de la democracia. Los Estados Miembros de la OEA se comprometen a adoptar y ejecutar todas las acciones necesarias para la creación de empleo productivo, la reducción de la pobreza y la erradicación de la pobreza extrema, teniendo en cuenta las diferentes realidades y condiciones económicas de los países del Hemisferio. Este compromiso común frente a los problemas del desarrollo y la pobreza también destaca la importancia de mantener los equilibrios macroeconómicos y el imperativo de fortalecer la cohesión social y la democracia.

Artículo 13

La promoción y observancia de los derechos económicos, sociales y culturales son consustanciales al desarrollo integral, al crecimiento económico con equidad y a la consolidación de la democracia en los Estados del Hemisferio.

Artículo 14

Los Estados Miembros acuerdan examinar periódicamente las acciones adoptadas y ejecutadas por la Organización encaminadas a fomentar el diálogo, la cooperación para el desarrollo integral y el combate a la pobreza en el Hemisferio, y tomar las medidas oportunas para promover estos objetivos.

Artículo 15

El ejercicio de la democracia facilita la preservación y el manejo adecuado del medio ambiente. Es esencial que los Estados del Hemisferio implementen políticas y estrategias de protección del medio ambiente, respetando los diversos tratados y convenciones, para lograr un desarrollo sostenible en beneficio de las futuras generaciones.

Artículo 16

La educación es clave para fortalecer las instituciones democráticas, promover el desarrollo del potencial humano y el alivio de la pobreza y fomentar un mayor entendimiento entre los pueblos. Para lograr estas metas, es esencial que una educación de calidad esté al alcance de todos, incluyendo a las niñas y las mujeres, los habitantes de las zonas rurales y las personas que pertenecen a las minorías.

IV Fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática

Artículo 17

Cuando el gobierno de un Estado Miembro considere que está en riesgo su proceso político institucional democrático o su legítimo ejercicio del poder, podrá recurrir al Secretario General o al Consejo Permanente a fin de solicitar asistencia para el fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática.

Artículo 18

Cuando en un Estado Miembro se produzcan situaciones que pudieran afectar el desarrollo del proceso político institucional democrático o el legítimo ejercicio del poder, el Secretario General o el Consejo Permanente podrá, con el consentimiento previo del gobierno afectado, disponer visitas y otras gestiones con la finalidad de hacer un análisis de la situación. El Secretario General elevará un informe al Consejo Permanente, y éste realizará una apreciación colectiva de la situación y, en caso necesario, podrá adoptar decisiones dirigidas a la preservación de la institucionalidad democrática y su fortalecimiento.

Artículo 19

Basado en los principios de la Carta de la OEA y con sujeción a sus normas, y en concordancia con la cláusula democrática contenida en la Declaración de la ciudad de Quebec, la ruptura del orden democrático o una alteración del orden constitucional que afecte gravemente el orden democrático en un Estado Miembro constituye, mientras persista, un obstáculo insuperable para la participación de su gobierno en las sesiones de la Asamblea General, de la Reunión de Consulta, de los Consejos de la Organización y de las conferencias especializadas, de las comisiones, grupos de trabajo y demás órganos de la Organización.

Artículo 20

En caso de que en un Estado Miembro se produzca una alteración del orden constitucional que afecte gravemente su orden democrático, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá solicitar la convocatoria inmediata del Consejo Permanente para realizar una apreciación colectiva de la situación y adoptar las decisiones que estime conveniente. El Consejo Permanente, según la situación, podrá disponer la realización de las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática. Si las gestiones diplomáticas resultaren infructuosas o si la urgencia del caso lo aconsejare, el Consejo Permanente convocará de inmediato un período extraordinario de sesiones de la Asamblea General para que ésta adopte las decisiones que estime apropiadas, incluyendo gestiones diplomáticas, conforme a la Carta de la Organización, el derecho internacional y las disposiciones de la presente Carta Democrática. Durante el proceso se realizarán las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática.

Artículo 21

Cuando la Asamblea General, convocada a un período extraordinario de sesiones, constate que se ha producido la ruptura del orden democrático en un Estado Miembro y que las gestiones diplomáticas han sido infructuosas, conforme a la Carta de la OEA tomará la decisión de suspender a dicho Estado Miembro del ejercicio de su derecho de participación en la OEA con el voto afirmativo de los dos tercios de los Estados Miembros. La suspensión entrará en vigor de inmediato.

El Estado Miembro que hubiera sido objeto de suspensión deberá continuar observando el cumplimiento de sus obligaciones como miembro de la Organización, en particular en materia de derechos humanos. Adoptada la decisión de suspender a un gobierno, la Organización mantendrá sus gestiones diplomáticas para el restablecimiento de la democracia en el Estado Miembro afectado.

Artículo 22

Una vez superada la situación que motivó la suspensión, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá proponer a la Asamblea General el levantamiento de la suspensión. Esta decisión se adoptará por el voto de los dos tercios de los Estados Miembros, de acuerdo con la Carta de la OEA.

V La democracia y las misiones de observación electoral

Artículo 23

Los Estados Miembros son los responsables de organizar, llevar a cabo y garantizar procesos electorales libres y justos.

Los Estados Miembros, en ejercicio de su soberanía, podrán solicitar a la OEA asesoramiento o asistencia para el fortalecimiento y desarrollo de sus instituciones y procesos electorales, incluido el envío de misiones preliminares para ese propósito.

Artículo 24

Las misiones de observación electoral se llevarán a cabo por solicitud del Estado Miembro interesado. Con tal finalidad, el gobierno de dicho Estado y el Secretario General celebrarán un convenio que determine el alcance y la cobertura de la misión de observación electoral de que se trate. El Estado Miembro deberá garantizar las condiciones de seguridad, libre acceso a la información y amplia cooperación con la misión de observación electoral. Las misiones de observación electoral se realizarán de conformidad con los principios y normas de la OEA. La Organización deberá asegurar la eficacia e independencia de estas misiones, para lo cual se las dotará de los recursos necesarios. Las mismas se realizarán de forma objetiva, imparcial y transparente, y con la capacidad técnica apropiada. Las misiones de observación electoral presentarán oportunamente al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, los informes sobre sus actividades.

Artículo 25

Las misiones de observación electoral deberán informar al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, si no existiesen las condiciones necesarias para la realización de elecciones libres y justas. La OEA podrá enviar, con el acuerdo del Estado interesado, misiones especiales a fin de contribuir a crear o mejorar dichas condiciones.

VI Promoción de la cultura democrática

Artículo 26

La OEA continuará desarrollando programas y actividades dirigidos a promover los principios y prácticas democráticas y fortalecer la cultura democrática en el Hemisferio, considerando que la democracia es un sistema de vida fundado en la libertad y el mejoramiento económico, social y cultural de los pueblos. La OEA mantendrá consultas y cooperación continua con los Estados Miembros, tomando en cuenta los aportes de organizaciones de la sociedad civil que trabajen en esos ámbitos.

Artículo 27

Los programas y actividades se dirigirán a promover la gobernabilidad, la buena gestión, los valores democráticos y el fortalecimiento de la institucionalidad política y de las organizaciones de la sociedad civil. Se prestará atención especial al desarrollo de programas y actividades para la educación de la niñez y la juventud como forma de asegurar la permanencia de los valores democráticos, incluidas la libertad y la justicia social.

Artículo 28

Los Estados promoverán la plena e igualitaria participación de la mujer en las estructuras políticas de sus respectivos países como elemento fundamental para la promoción y ejercicio de la cultura democrática.